⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien.

Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.

SPÉCIFICATIONS

Alimentation électrique : (en charge) 60 Hz, 120 V CA.

Débit de l'alimentation en eau : Pour remplir 2 ptes (1,9 L) en 27 secondes, 120 psi maximum, 20 psi minimum.

Température de l'alimentation en eau : 49°C (120°F) (avant de lancer un programme de lavage, laisser couler l'eau jusqu'à ce que le robinet de l'évier débite de l'eau chaude.)

Charge d'eau : 3,5 L (0,9 gal.) environ

Rampe d'aspersion inférieure - Rotation : 12 - 40 tpm.

Rampe d'aspersion supérieure - Rotation : 12 - 30 tpm.

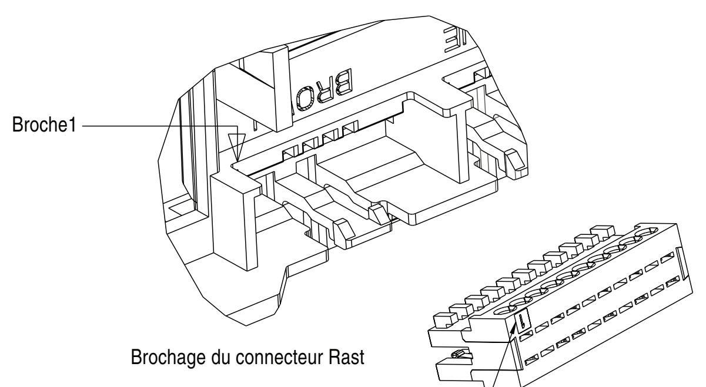
ENSEMBLES DE PIÈCES DE RECHANGE

Ensembles de réparation pour vinyle :
675576 (bleu)
676453 (blanc)
676455 (gris)

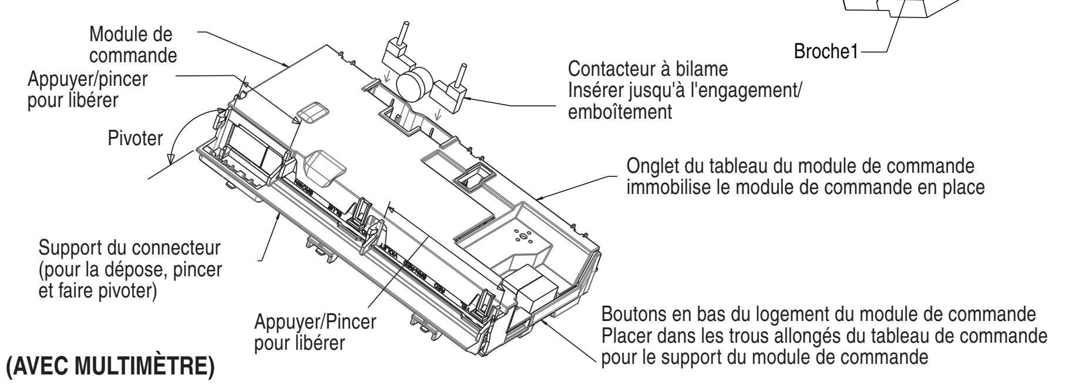
SCHÉMA DE CÂBLAGE

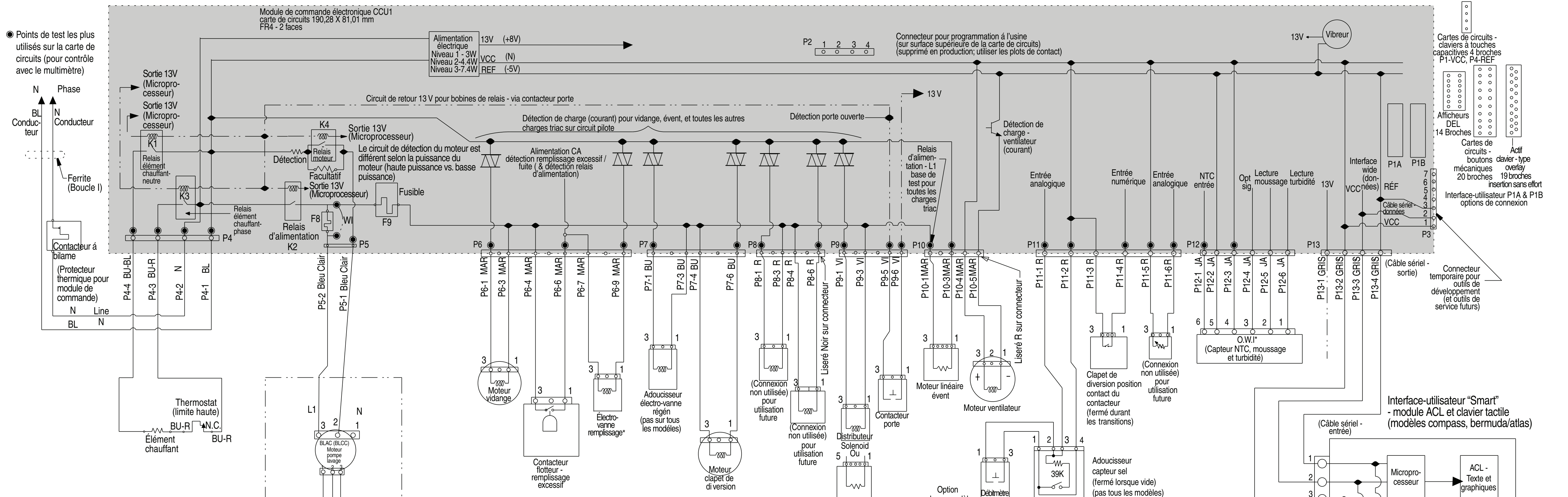
Schéma avec contacteurs ouverts (Pour contacteur porte et chaque contacteur N.O.)

*Représente les composants éconergétiques. Ne pas remplacer



Brochage du connecteur Rast


Module de commande
Appuyer/pincer pour libérer
Pivoter
Contacteur à bilame Insérer jusqu'à l'engagement/emboîtement
Onglet du tableau du module de commande immobilise le module de commande en place
Support du connecteur (pour la dépose, pincer et faire pivoter)
Appuyer/Pincer pour libérer
Boutons en bas du logement du module de commande Placer dans les trous allongés du tableau de commande pour le support du module de commande


◉ Points de test les plus utilisés sur la carte de circuits (pour contrôle avec le multimètre)
Module de commande électronique CCU1 carte de circuits 190,26 X 81,01 mm FR4 - 2 faces
N Phase
BL Conducteur
N Conducteur
Ferrite (Boucle I)
Sortie 13V (Microprocesseur)
Alimentation électrique Niveau 1 - 3W Niveau 2-4.4W Niveau 3-7.4W
13V (+8V) VCC (5V) RÉF (-5V)
Connecteur pour programmation à l'usine (sur surface supérieure de la carte de circuits) (supprimé en production; utiliser les plots de contact)
Vibreur
Circuit de retour 13 V pour bobines de relais - via contacteur porte
Détection de charge (courant) pour vidange, évent, et toutes les autres charges triac sur circuit pilote
Détection porte ouverte
Alimentation CA détection remplissage excessif / fuite (& détection relais d'alimentation)
Le circuit de détection du moteur est différent selon la puissance du moteur (haute puissance vs. basse puissance)
Fusible
Relais d'alimentation K2
Contacteur à bilame
(Protecteur thermique pour module de commande)
Thermostat (limite haute)
Élément chauffant
BU-R N.C. BU-R
BLAC (BLCC) Moteur pompe lavage
Moteur vidange
Contacteur flotteur - remplissage excessif
Électro-vanne remplissage*
Adoucisseur électro-vanne régén (pas sur tous les modèles)
Moteur ventilateur
Moteur linéaire évent
Clapet de diversion
Distributeur Solénoïde
Contacteur porte
Option quelques modèles
Débitmètre
Adoucisseur capteur sel (fermé lorsque vide) (pas tous les modèles)
O.W.I. (Capteur NTC, moussage et turbidité)
Entrée analogique
Entrée numérique
Cartes de circuits - claviers à touches capacitives 4 broches P1-VCC, P4-RÉF
Afficheurs DEL 14 Broches
Cartes de circuits - boutons mécaniques 20 broches
Actif clavier - type overlay 19 broches insertion sans effort
Interface-utilisateur P1A & P1B options de connexion
Connecteur temporaire pour outils de développement (et outils de service futurs)
Interface-utilisateur "Smart" - module ACL et clavier tactile (modèles compass, bermuda/atlas)
Microprocesseur
ACL - Texte et graphiques
Connexion pour clavier externe
(Câble sériel - entrée)
(Câble sériel - sortie)
Modèles ACL seulement
P4 P5 P6 P7 P8 P9 P10 P11 P12 P13 P1A P1B P2 P3

VÉRIFICATION D'ENTRETIEN DU FUSIBLE :

F8 = Fusible moteur
F9 = Fusible petites charges/Triac

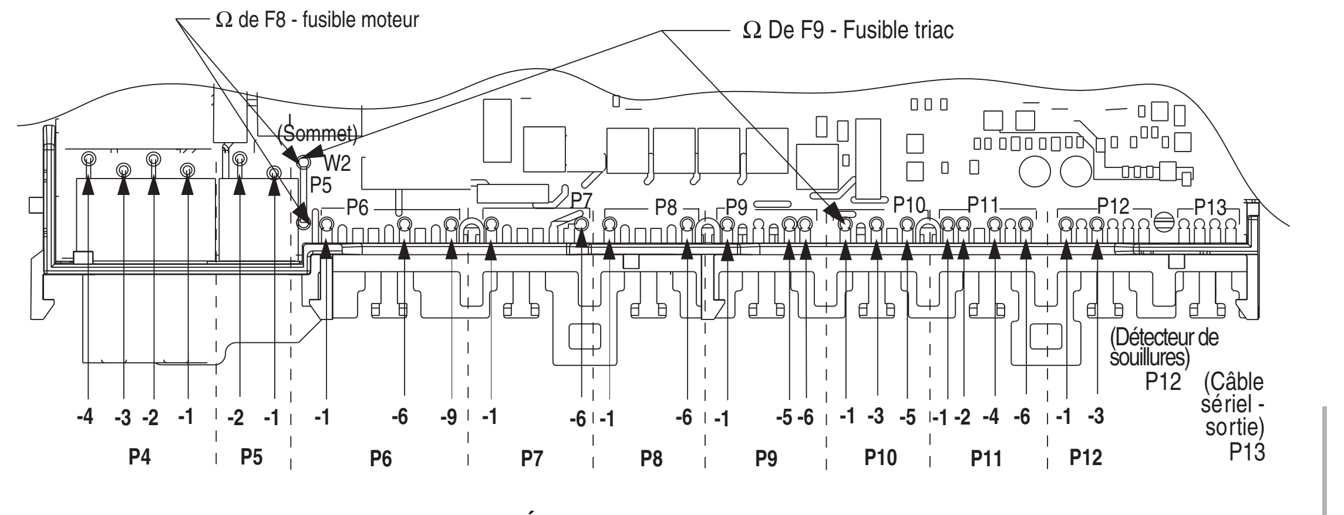
Contrôler le fonctionnement des charges durant l'exécution du programme de diagnostic de service.

- Si une quelconque charge triac fonctionne, le fusible F9 est en bon état. Si aucune des charges triac ne fonctionne, le fusible F9 est probablement grillé (voir "Contrôle des fusibles").
- Si le moteur de lavage ne fonctionne pas, le fusible F8 est certainement grillé. Voir "Contrôle des fusibles".

CONTRÔLE DES RÉSISTANCES DES FUSIBLES

1. Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Mesurer la résistance du fusible F8 et/ou F9; les fusibles sont placés en bas de la carte de circuits du module de commande, mais on peut les contrôler depuis la face supérieure (voir le schéma des vérifications à effectuer au multimètre).
   - Si la résistance du fusible est inférieure à 3 ohms, il est en bon état.
   - Si la résistance du fusible est supérieure à 3 ohms, inspecter et contrôler les résistances de toutes les charges protégées par le fusible.

CONTRÔLE DES CHARGES ET FUSIBLES (AVEC MULTIMÈTRE)



INSTRUCTIONS EN CAS DE FUSIBLE GRILLÉ/ CIRCUIT OUVERT :

Inspecter chaque charge alimentée via le fusible et mesurer sa résistance. Remplacer les charges si elles présentent un circuit ouvert ou un court-circuit, ou montrent des signes de surchauffe ou de conducteurs coincés.

PROGRAMME DE DIAGNOSTIC DE SERVICE

INTERVALLE	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	
DELS - PROGRAMME, OPTION, STATUT																										
1 HR WASH (LAVAGE EN 1 HEURE)	L1H		L1H		L1H		L1H		L1H		L1H		L1H		L1H		L1H		L1H		L1H		L1H		L1H	A
NORMAL	NRM	NRM		NRM		NRM		NRM		NRM		NRM		NRM		NRM		NRM		NRM		NRM		NRM		T
START/RESUME (MISE EN MARCHE/REPRISE)	MMA	MMA	MMA	MMA	MMA	MMA	MMA	MMA	MMA	MMA	MMA	MMA	MMA	MMA	MMA	MMA	MMA	MMA	MMA	MMA	MMA	MMA	MMA	MMA	MMA	T
RUNNING (EN FONCTIONNEMENT)	FNC	FNC	FNC	FNC	FNC	FNC	FNC	FNC	FNC	FNC	FNC	FNC	FNC	FNC	FNC	FNC	FNC	FNC	FNC	FNC	FNC	FNC	FNC	FNC	FNC	E
HI TEMP (HAUTE TEMPÉRATURE)	HTM		HTM		HTM	HTM	HTM		HTM		HTM		HTM		HTM		HTM		HTM		HTM		HTM		HTM	N
OPTION DRY (SÉCHAGE)	SÉC	SÉC		SÉC				SÉC		SÉC		SÉC		SÉC		SÉC		SÉC		SÉC		SÉC		SÉC		T
SANITIZED (TRAITEMENT SANITAIRE) REMARQUE 5	TRS								(TRS)														(TRS)			E
CLEAN (NETTOYAGE) REMARQUES 4.5.6	NET	NET	NET	NET	NET				(NET)		(NET)			(NET)								(NET)		NET	NET	
TOUTES LES AUTRES DEL DE PROGRAMMES, OPTIONS ET STATUTS	TTE																									
INTERVALLE DE TEMPS (minutes : secondes) TEMPS TOTAL (MAX): 22:57	0:06	1:21	1:21	1:21	1:21	0:10	0:45	0:05	0:23	0:05	1:00	2:00	0:30	1:00	0:30	4:00	0:01	0:01	0:01	0:01	1:52	0:06	2:30	1:21	1:21	
CONTRÔLES - INTERVALLES DE DÉTECTION DE SOUILLURES ET CAPTEURS																										
THERMISTANCE (capteur de température) - CONTRÔLE DES INTERVALLES REMARQUE 5								THR							THR											
O.W.I. (détecteur de souillures) - Contrôle des intervalles REMARQUE 6										OWI			OWI								OWI					
REMARQUE : Le circuit de détection des souillures comporte une thermistance incorporée (voir ci-dessus)																										
CONTRÔLE DU CAPTEUR DE POSITION DU CLAPET DE DIVERSION REMARQUE 3												CLD														
TEST DU CONTACT À LAMES SOUPLES POUR LE NIVEAU DE SEL/ENTRÉE DU DÉBITMÈTRE REMARQUE 8																							SFM			
CHARGES																										
RELAIS D'ALIMENTATION		Erreur du client 1	Erreur du client 2	Erreur du client 3	Erreur du client 4		REA	REA	REA	REA	REA	REA	REA	REA	REA	REA	REA	REA	REA	REA	REA	REA	REA	Erreur de service 1	Erreur de service 2	
ÉVENT							ÉVE	ÉVE	ÉVE	ÉVE	ÉVE	ÉVE	ÉVE	ÉVE	ÉVE	ÉVE	ÉVE	ÉVE	ÉVE	ÉVE	ÉVE	ÉVE	ÉVE			A
REMPLISSAGE							ÉLR	ÉLR	ÉLR																	T
MOTEUR DE LAVAGE								MOL	MOL		MOL	MOL		MOL	MOL	MOL										T
DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT/AGENT DE RINÇAGE											DIS															E
CLAPET DE DIVERSION							(CLV)					CLV	(CLV)		(CLV)	(CLV)										N
CAPTEUR DE POSITION DU CLAPET DE DIVERSION							POR	POR	POR	POR	POR	ALP	POR	POR	PZT	BAS	BAS	BAS	BAS	BAS	BAS	BAS				T
MOTEUR DE VIDANGE																	MDR		MDR		MDR	MDR				E
ÉLÉMENT CHAUFFANT																ÉLC							ÉLC			
MOTEUR CC VENTILATEUR (si présent) REMARQUE 7											VEN		VEN	VEN									VEN			
REGEN (si présent)																					REG					
	2	1	1	1	1	4	3		5	6	6	3	3 6		3	3					6	6	7 8	1	1	

Programme de diagnostic de service - Notes

1 Pour invoquer le programme de diagnostic, exécuter le processus suivant en mode d'attente :

- Appuyer successivement sur 3 touches quelconques selon une séquence 1-2-3-1-2-3-1-2-3, avec intervalle de moins d'une seconde entre 2 pressions consécutives.
- Le programme de diagnostic/service est ensuite lancé lors de la fermeture de la porte.
- Pour avance rapide, un intervalle à la fois : Appuyer sur la touche Start/Resume. L'avance rapide peut sauter des contrôles du capteur étant donné que certains contrôles nécessitent 2 intervalles complets.

REMARQUE : Durant le programme de diagnostic la fonction Mise en marche/reprise est désactivée (i.e., reprise automatique après les interruptions par ouverture de la porte), et la touche Start/Resume commande simplement le passage d'un intervalle au suivant.

- Le lancement du programme de diagnostic de service fait disparaître de la mémoire toute l'information concernant le statut de fonctionnement et la dernière opération, et restaure le paramétrage utilisé par défaut; ceci force également le programme suivant à être un programme d'étalonnage des capteurs.
- Restauration du paramétrage par défaut pour options et dernier programme exécuté (programme normal avec option Heated Dry (séchage avec chaleur).
- Restauration de la plus basse valeur de retard pour la dernière opération exécutée.
- Le programme d'étalonnage peut forcer l'exécution d'une phase de rinçage additionnelle avant le rinçage final (pour garantir que l'eau soit propre) et étalonne ensuite le détecteur de souillures et la quantité d'eau pour le remplissage durant le rinçage final.
- L'indication de statut de fonctionnement retourne à "attente" lors de la fin ou de l'arrêt du programme de diagnostic de service.

2 Illumination de toutes les DEL dès l'exécution de la séquence de pressions sur les touches (même si la porte est ouverte) et durant tout le premier intervalle, en tant que test de l'afficheur.

3 Le clapet de diversion exécutera l'intervalle 14 continuellement. Le clapet de diversion fonctionnera jusqu'à ce qu'il atteigne la position de cet intervalle, durant tous les autres intervalles de fonctionnement.

4 Appuyer sur la touche HI Temp dans cet intervalle pour faire disparaître l'information historique des erreurs enregistrées lors de l'utilisation par le client.

5 Contrôles de la thermistance (capteur de température) - illumination de la DEL Clean si la thermistance fonctionne dans son intervalle de températures normales (32 °F à 167 °F); illumination de la DEL Sanitized (traitement sanitaire) si la température de remplissage est supérieure à 85 °F.

6 Contrôle du détecteur de souillures (détection optique) :

- Contrôler le détecteur de souillures pour déterminer la présence d'eau durant la pause de 5 secondes de l'intervalle 16, et illumination de la DEL CLEAN (vaisselle propre) durant l'intervalle 15 si de l'eau est détectée.
- Déterminer la présence de grosses souillures avec le détecteur de souillures durant la pause de l'intervalle 13 et illumination de la DEL CLEAN (vaisselle propre) à l'intervalle 12 si des souillures sont détectées.
- Exécuter le processus de vidange jusqu'à ce que le détecteur de souillures identifie la présence d'air (ou pendant 1:52 maximum) durant l'intervalle 5, et illumination de la DEL Clean (vaisselle propre) durant l'intervalle 4 si de l'air est détecté.

7 Le moteur CC du ventilateur est actif durant les intervalles de lavage dans le panier supérieur.

8 Illumination de la DEL Sanitized (assainissement) pour cet intervalle, indiquant que le commutateur de niveau de salinité est fermé.

FONCTIONNEMENT DES PROGRAMMES

REMARQUE : Les programmes représentés correspondent à la version typique, avec peu de souillures. Les programmes sont variables, selon les signaux des capteurs et les options sélectionnées. Chaque programme de lavage fait fonctionner les rampes d'aspersion en alternance et fait varier la vitesse du moteur. Pour invoquer le mode d'avance rapide, alors que la porte est ouverte ou fermée après le lancement d'un programme, appuyer sur les touches HI TEMP (haute température) - HEATED DRY (séchage avec chaleur) - HI TEMP (haute température) - HEATED DRY (séchage avec chaleur). Appuyer sur la touche START/RESUME (mise en marche/reprise) pour commander le passage à l'intervalle suivant du programme. Ci-dessus chaque case de la séquence contient de multiples intervalles.

ONE HOUR WASH (lavage en 1 heure)	VIDANGE 0 MIN, 0:40 MAX	REMPLISSAGE 1:08 MIN, 1:24 MAX	LAVAGE 4:00	SÉQUENCE DE VIDANGE 1:57 MAX	REMPLISSAGE 0:56 à 1:12	LAVAGE 3:30	SÉQUENCE DE VIDANGE 1:32	REMPLISSAGE 1:06 à 1:22	DÉTERGENT DISTRIBUTION	LAVAGE 15:00	SÉQUENCE DE VIDANGE 1:32 MAX	REMPLISSAGE 1:06 à 1:22	LAVAGE 3:00	SÉQUENCE DE VIDANGE 1:32 MAX	REMPLISSAGE 1:06 à 1:22	LAVAGE AVEC CHAUFFAGE 15:00	AGENT DE RINÇAGE DISTRIBUTION	LAVAGE 6:30	SÉQUENCE DE VIDANGE 1:29 MAX	PAUSE *3 6:00	SEC*2,3 26:30 AVEC VENTILATION*4 34:30 SANS VENTILATION								
POTS & PANS (casseroles et poêles)	VIDANGE 0 MIN, 0:40 MAX	REMPLISSAGE 1:08 MIN, 1:24 MAX	LAVAGE 4:00	SÉQUENCE DE VIDANGE 1:57 MAX	REMPLISSAGE 1:06 à 1:22	DÉTERGENT DISTRIBUTION	LAVAGE 2:30	MAINTIEN THERMIQUE*1 49°C (120°F) ou 40:00	LAVAGE 55:00	SEQUENCE DE VIDANGE 1:32 MAX	REMPLISSAGE 1:06 à 1:22	LAVAGE 6:00	SÉQUENCE DE VIDANGE 1:32 MAX	REMPLISSAGE 1:06 à 1:22	LAVAGE AVEC CHAUFFAGE 19:00	MAINTIEN THERMIQUE*1 60°C (140°F) ou 37:00	AGENT DE RINÇAGE DISTRIBUTION	LAVAGE 3:00	AGENT DE RINÇAGE DISTRIBUTION	LAVAGE 8:00	SÉQUENCE DE VIDANGE 1:12 MAX	PAUSE 6:00	SEC*2,3 45:00 AVEC VENTILATION*4 45:30 SANS VENTILATION						
NORMAL	VIDANGE 0 MIN, 0:40 MAX	REMPLISSAGE 1:08 MIN, 1:24 MAX	LAVAGE 4:00	SÉQUENCE DE VIDANGE 1:57 MAX	REMPLISSAGE 0,25	LAVAGE 4:45 à 7:25	SÉQUENCE DE VIDANGE 1:07 MAX	REMPLISSAGE 0:49 à 1:05	DÉTERGENT DISTRIBUTION	LAVAGE 2:30	MAINTIEN THERMIQUE*1 41°C (105°F) ou 25:00	LAVAGE 25:00	SÉQUENCE DE VIDANGE 1:32 MAX	REMPLISSAGE 0:18	LAVAGE 4:42	SÉQUENCE DE VIDANGE 0:50 MAX	REMPLISSAGE 0:18	LAVAGE 4:42	SÉQUENCE DE VIDANGE 0:50 MAX	REMPLISSAGE 0:49 à 1:05	LAVAGE AVEC CHAUFFAGE 19:00	MAINTIEN THERMIQUE*1 60°C (140°F) ou 37:00	AGENT DE RINÇAGE DISTRIBUTION	LAVAGE 3:00	AGENT DE RINÇAGE DISTRIBUTION	LAVAGE 8:00	SÉQUENCE DE VIDANGE 1:12 MAX	PAUSE 6:00	SEC*2,3 38:00 AVEC VENTILATION*4 45:30 SANS VENTILATION

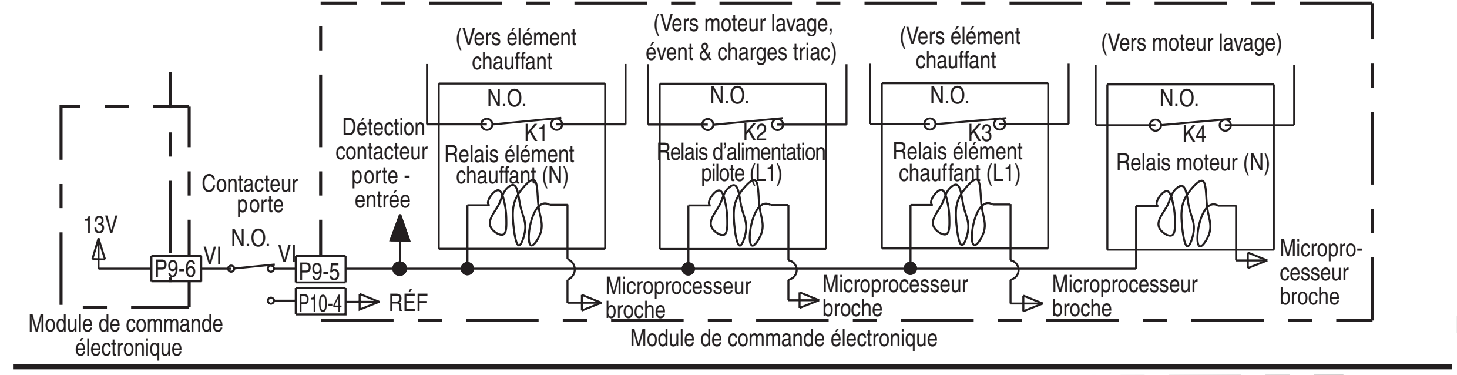
*1: maintien thermique = lavage avec chauffage jusqu'à ce que la température désirée soit atteinte, ou jusqu'à l'expiration du temps maximum. *2: L'élément chauffant n'est pas alimenté durant la totalité de la période de séchage. *3: Si sélection de Heated Dry (séchage avec chaleur) ou Smart Dry (séchage intelligent). *4: Le ventilateur fonctionne pendant 1 heure après l'achèvement du programme.

SCHÉMAS DES CIRCUITS DU LAVE-VAISSELLE

Utiliser les schémas de circuit suivants pour les opérations de diagnostic. Ne pas poursuivre le processus de diagnostic, si un fusible grille ou un disjoncteur s'ouvre, ou si la tension fournie par la prise de courant murale est inférieure à 120 volts.

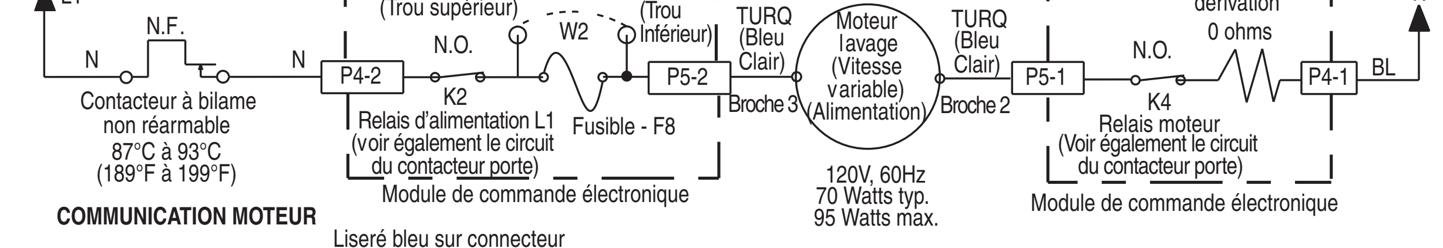
- Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique.
- Contrôler la résistance. Pour mesurer la résistance d'un composant, débrancher d'abord les conducteurs du câblage.

CONTACTEUR PORTE

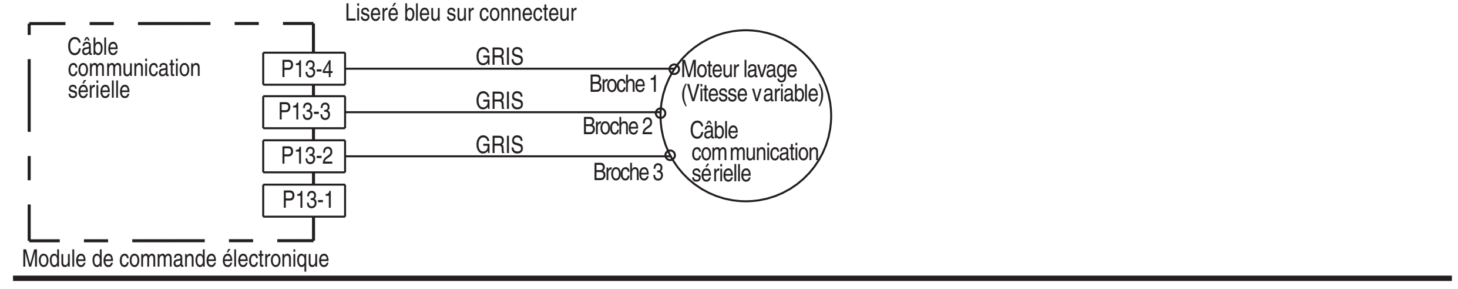

Module de commande électronique
(Vers élément chauffant)
(Vers moteur lavage, évent & charges triac)
(Vers élément chauffant)
(Vers moteur lavage)
N.O.
K1 Relais élément chauffant (N)
K2 Relais d'alimentation pilote (L1)
K3 Relais élément chauffant (L1)
K4 Relais moteur (N)
Détection contacteur porte - entrée
Contacteur porte
13V
P9-6 P9-5 P10-4
RÉF
Microprocesseur broche
Module de commande électronique

LAVAGE / RINÇAGE

ALIMENTATION MOTEUR


Utiliser les trous du conducteur de dérivation W2 comme points de test pour F8
L1 N.F. N
Contacteur à bilame non réarmable 87°C à 93°C (189°F à 199°F)
P4-2 K2 Relais d'alimentation L1 (voir également le circuit du contacteur porte)
(Trou supérieur) W2 (Trou inférieur) Fusible - F8
P5-2
TURQ (Bleu Clair) Broche 3 Moteur lavage (Vitesse variable) (Alimentation) TURQ (Bleu Clair) Broche 1
120V, 60Hz 70 Watts typ. 95 Watts max.
P5-1 Relais moteur (Voir également le circuit du contacteur porte) K4
Détection résistance ou conducteur de dérivation 0 ohms
P4-1 BL N
Module de commande électronique

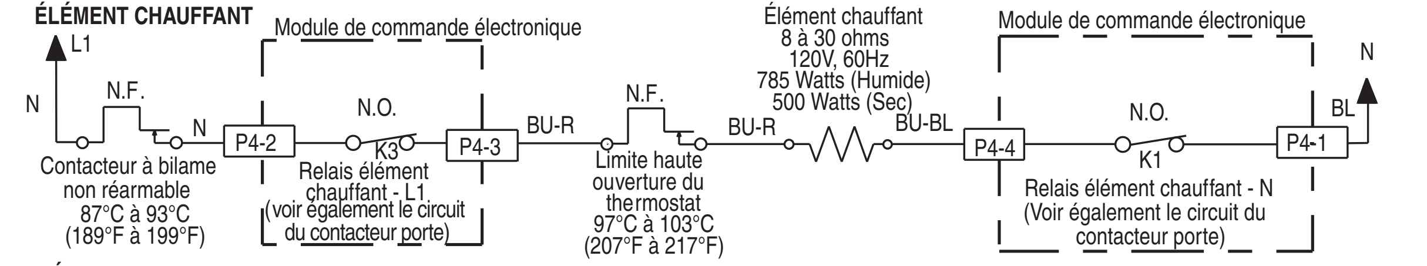
COMMUNICATION MOTEUR


Liseré bleu sur connecteur
Câble communication sérielle
P13-4 P13-3 P13-2 P13-1
GRIS
Broche 1 Broche 2 Broche 3
Moteur lavage (Vitesse variable)
Câble communication sérielle
Module de commande électronique

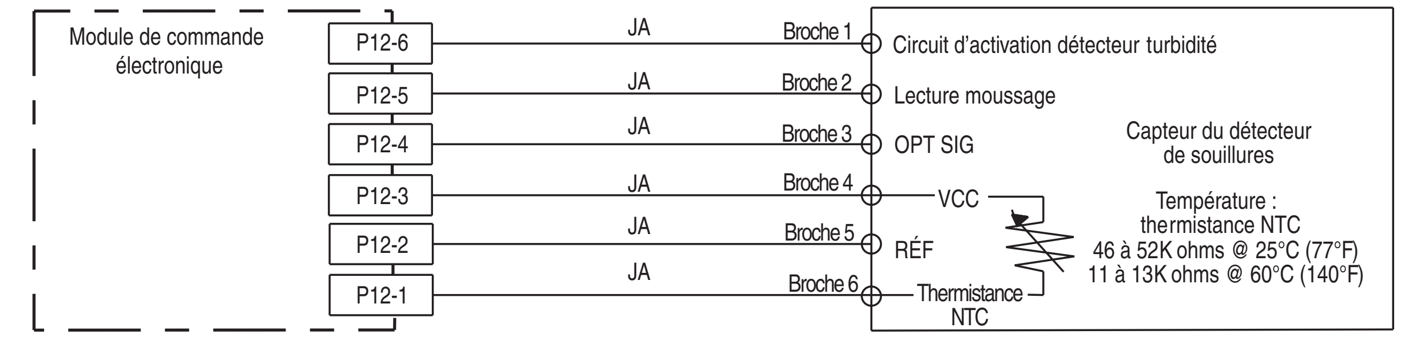
CHAUFFAGE DE L'EAU / SÉCHAGE AVEC CHALEUR

La pompe fonctionne pour le lavage et le module de commande surveille la température durant les périodes de chauffage de l'eau (voir les circuits de détection lavage/rinçage & souillures/température).

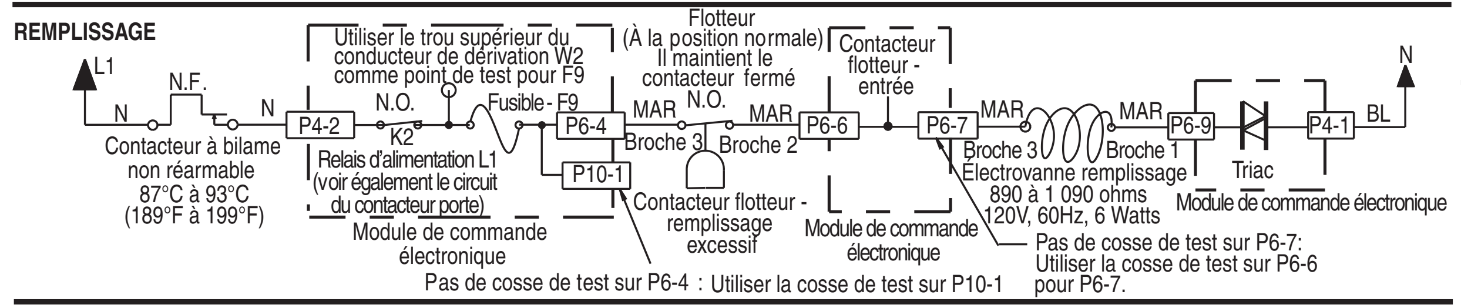
ÉLÉMENT CHAUFFANT


L1 N.F. N
Contacteur à bilame non réarmable 87°C à 93°C (189°F à 199°F)
P4-2 N.O. K3 Relais élément chauffant - L1 (voir également le circuit du contacteur porte)
P4-3 BU-R
Limite haute ouverture du thermostat 97°C à 103°C (207°F à 217°F)
BU-R Élément chauffant 8 à 30 ohms 120V, 60Hz 785 Watts (Humide) 500 Watts (Sec) BU-BL
P4-4 N.O. K1 Relais élément chauffant - N (Voir également le circuit du contacteur porte)
P4-1 BL N
Module de commande électronique

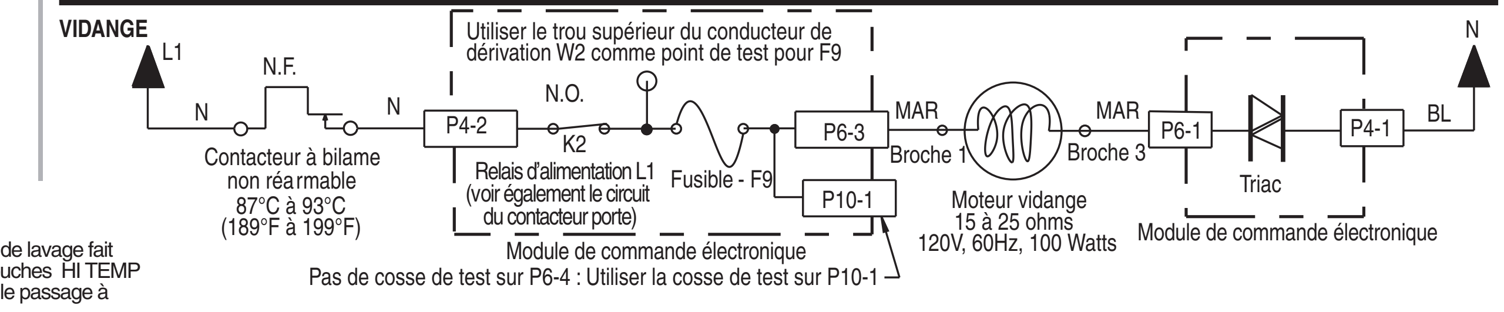
DÉTECTION DE L'EAU AVEC LE CAPTEUR OWI (Eau / Air / Souillures / Température)


Module de commande électronique
P12-6 P12-5 P12-4 P12-3 P12-2 P12-1
JA
Broche 1 Circuit d'activation détecteur turbidité
Broche 2 Lecture moussage
Broche 3 OPT SIG
Broche 4 VCC
Broche 5 RÉF
Broche 6 Thermistance NTC
Capteur du détecteur de souillures
Température : thermistance NTC 46 à 52K ohms @ 25°C (77°F) 11 à 13K ohms @ 60°C (140°F)

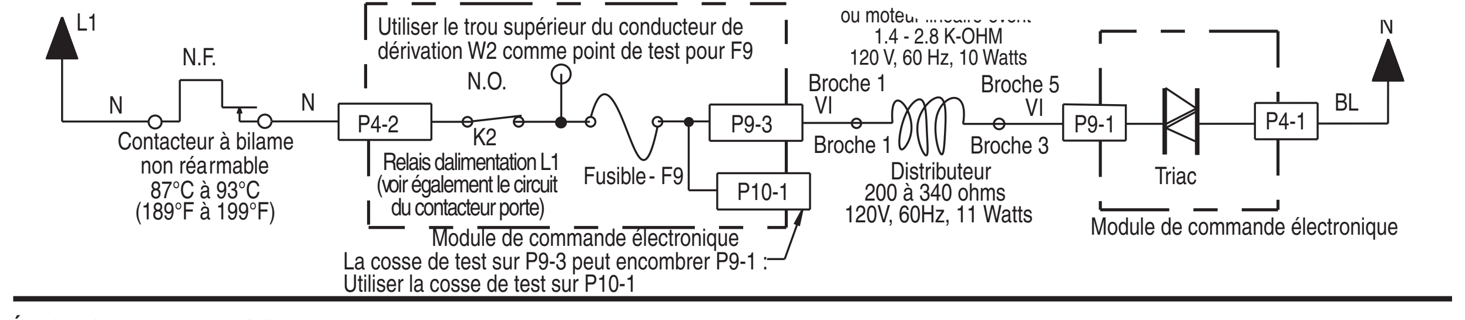
REMPLISSAGE


Utiliser le trou supérieur du conducteur de dérivation W2 comme point de test pour F9
L1 N.F. N
Contacteur à bilame non réarmable 87°C à 93°C (189°F à 199°F)
P4-2 K2 Relais d'alimentation L1 (voir également le circuit du contacteur porte)
Fusible - F9 P6-4 P10-1
Flotteur (À la position normale) Il maintient le contacteur fermé
Contacteur flotteur - remplissage excessif
Broche 3 Broche 2 P6-6 Contacteur flotteur - entrée
P6-7 MAR Électrovanne remplissage 890 à 1 090 ohms 120V, 60Hz, 6 Watts
MAR P6-9 Triac P4-1 BL N
Module de commande électronique
Pas de cosse de test sur P6-4 : Utiliser la cosse de test sur P10-1
Pas de cosse de test sur P6-7: Utiliser la cosse de test sur P6-6 pour P6-7.

VIDANGE

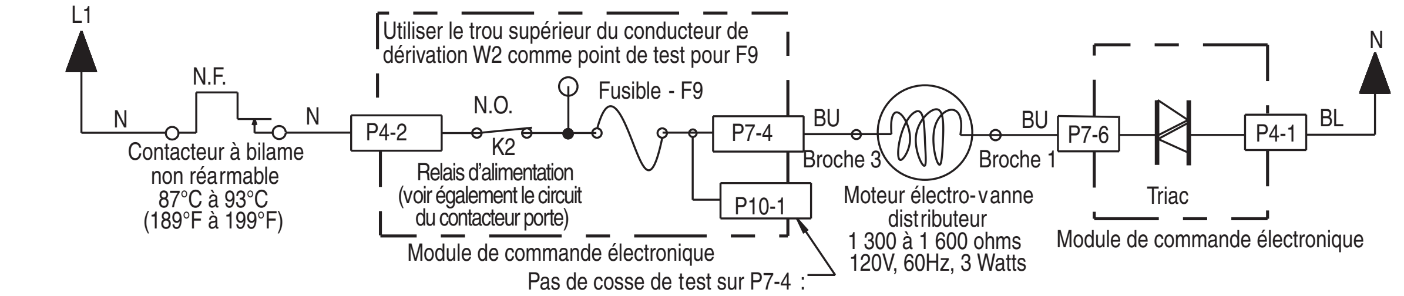

Utiliser le trou supérieur du conducteur de dérivation W2 comme point de test pour F9
L1 N.F. N
Contacteur à bilame non réarmable 87°C à 93°C (189°F à 199°F)
P4-2 K2 Relais d'alimentation L1 (voir également le circuit du contacteur porte)
Fusible - F9 P6-3 P10-1
MAR Broche 1 Moteur vidange 15 à 25 ohms 120V, 60Hz, 100 Watts MAR Broche 3
P6-1 Triac P4-1 BL N
Module de commande électronique
Pas de cosse de test sur P6-4 : Utiliser la cosse de test sur P10-1

DISTRIBUTEUR (DÉTERGENT ET AGENT DE RINÇAGE)

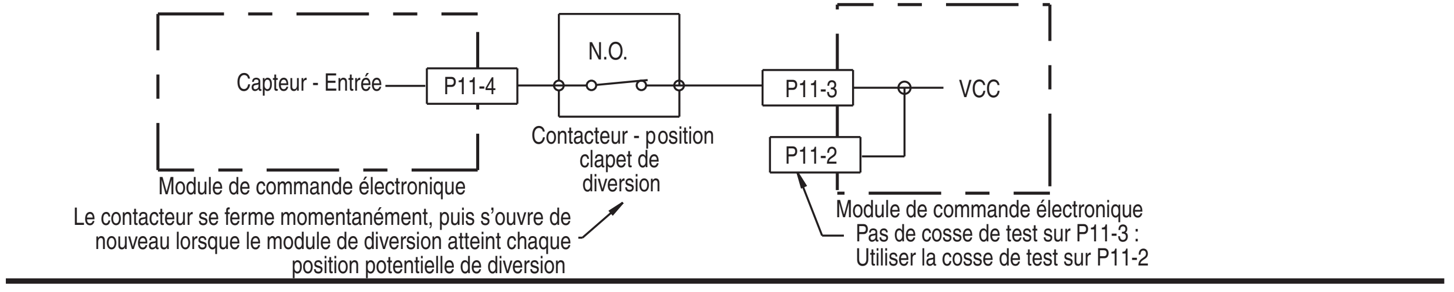

Utiliser le trou supérieur du conducteur de dérivation W2 comme point de test pour F9
L1 N.F. N
Contacteur à bilame non réarmable 87°C à 93°C (189°F à 199°F)
P4-2 K2 Relais d'alimentation L1 (voir également le circuit du contacteur porte)
Fusible - F9 P9-3 P10-1
VI Broche 1 Broche 3 Broche 5 VI
Distributeur 200 à 340 ohms 120V, 60Hz, 11 Watts
ou modèles ... 1.4 - 2.8 K-OHM 120 V, 60 Hz, 10 Watts
P9-1 Triac P4-1 BL N
Module de commande électronique
La cosse de test sur P9-3 peut encombrer P9-1 : Utiliser la cosse de test sur P10-1

ÉLECTRO-VANNE DIVERSION

MOTEUR CLAPET DE DIVERSION

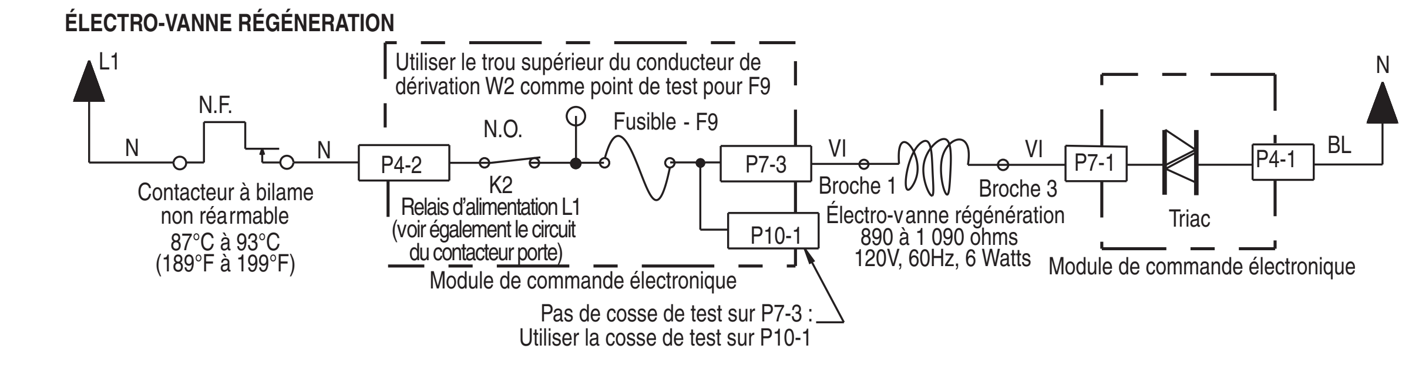

Utiliser le trou supérieur du conducteur de dérivation W2 comme point de test pour F9
L1 N.F. N
Contacteur à bilame non réarmable 87°C à 93°C (189°F à 199°F)
P4-2 K2 Relais d'alimentation (voir également le circuit du contacteur porte)
Fusible - F9 P7-4 P10-1
BU Broche 3 Moteur électro-vanne distributeur 1 300 à 1 600 ohms 120V, 60Hz, 3 Watts BU Broche 1
P7-6 Triac P4-1 BL N
Module de commande électronique
Pas de cosse de test sur P7-4 : Utiliser la cosse de test sur P10-1

CAPTEUR DIVERSION

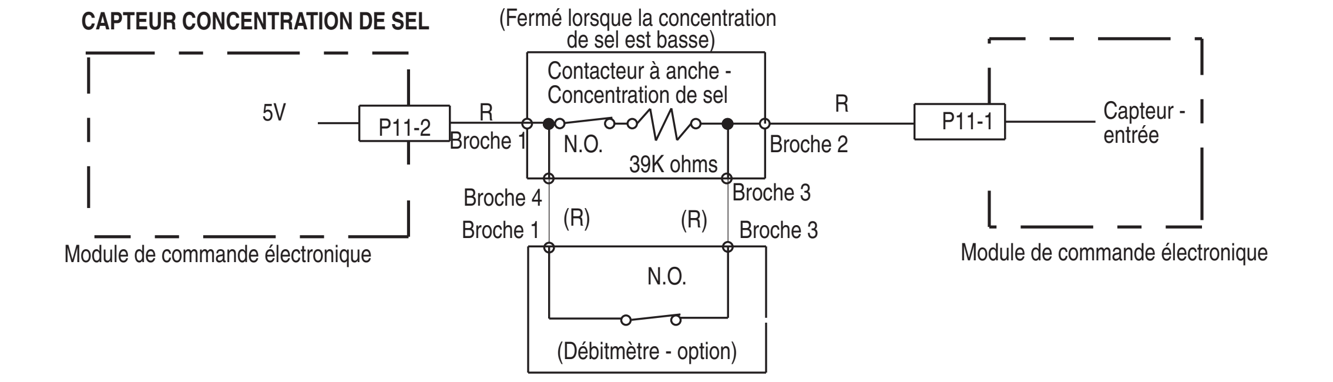

Capteur - Entrée P11-4
N.O.
Contacteur - position clapet de diversion
P11-3 VCC
P11-2
Module de commande électronique
Module de commande électronique
Pas de cosse de test sur P11-3 : Utiliser la cosse de test sur P11-2
Le contacteur se ferme momentanément, puis s'ouvre de nouveau lorsque le module de diversion atteint chaque position potentielle de diversion

ADOUCISSEUR D'EAU

ÉLECTRO-VANNE RÉGÉNÉRATION


Utiliser le trou supérieur du conducteur de dérivation W2 comme point de test pour F9
L1 N.F. N
Contacteur à bilame non réarmable 87°C à 93°C (189°F à 199°F)
P4-2 K2 Relais d'alimentation L1 (voir également le circuit du contacteur porte)
Fusible - F9 P7-3 P10-1
VI Broche 1 Électro-vanne régénération 890 à 1 090 ohms 120V, 60Hz, 6 Watts VI Broche 3
P7-1 Triac P4-1 BL N
Module de commande électronique
Pas de cosse de test sur P7-3 : Utiliser la cosse de test sur P10-1

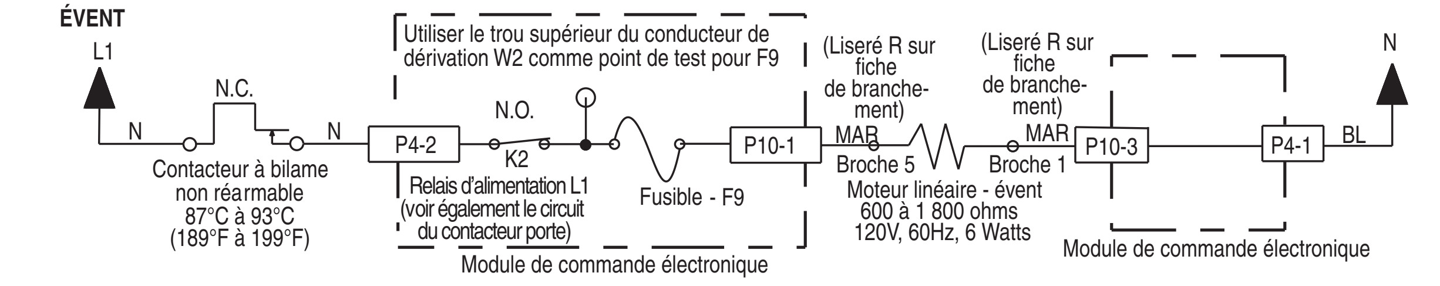
CAPTEUR CONCENTRATION DE SEL


(Fermé lorsque la concentration de sel est basse)
Contacteur à anche - Concentration de sel
5V P11-2 R Broche 1 N.O. 39K ohms R Broche 2
Broche 4 (R) (R) Broche 3
Broche 1 Broche 5
N.O. (Débitmètre - option)
P11-1 Capteur - entrée
Module de commande électronique
Module de commande électronique

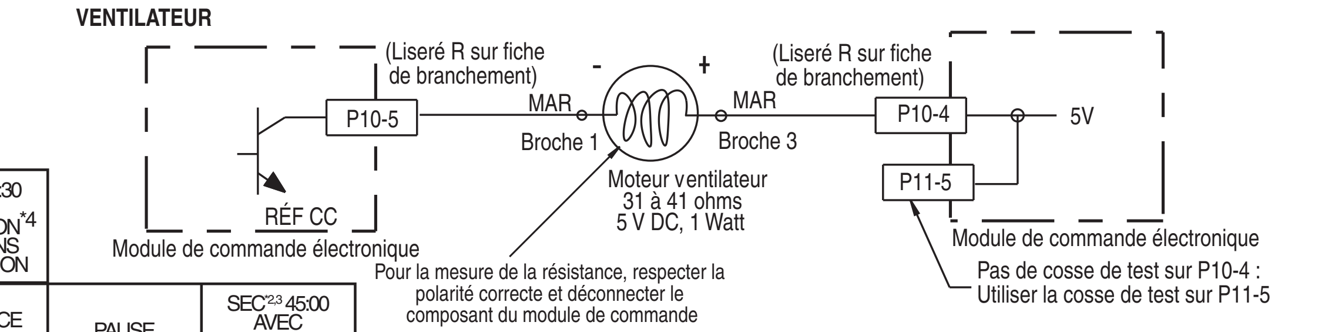
SÉCHAGE

Pour le séchage avec chaleur, l'élément chauffant est également alimenté ...
Voir "le circuit de l'élément chauffant" à la section "Chauffage de l'eau/séchage avec chaleur"

ÉVENT


Utiliser le trou supérieur du conducteur de dérivation W2 comme point de test pour F9
L1 N.C. N
Contacteur à bilame non réarmable 87°C à 93°C (189°F à 199°F)
P4-2 K2 Relais d'alimentation L1 (voir également le circuit du contacteur porte)
Fusible - F9
(Liseré R sur fiche de branchement) (Liseré R sur fiche de branchement)
P10-2 MAR Broche 5 Moteur linéaire - évent 600 à 1 800 ohms 120V, 60Hz, 6 Watts MAR Broche 1
P10-3 P4-1 BL N
Module de commande électronique

VENTILATEUR


(Liseré R sur fiche de branchement) (Liseré R sur fiche de branchement)
P10-5 MAR Broche 1 - + MAR Broche 3 P10-4 5V
Moteur ventilateur 31 à 41 ohms 5 V DC, 1 Watt
RÉF CC P11-5
Module de commande électronique
Module de commande électronique
Pas de cosse de test sur P10-4 : Utiliser la cosse de test sur P11-5
Pour la mesure de la résistance, respecter la polarité correcte et déconnecter le composant du module de commande

DIAGNOSTIC DE SERVICE AVEC CODES D'ERREUR

Séquence de pressions : Appuyer successivement sur 3 touches quelconques selon la séquence 1-2-3-1-2-3-1-2-3, avec intervalle de moins d'une seconde entre 2 pressions consécutives.

REMARQUE : Sur certains modèles, la DEL Clean (vaisselle propre) est remplacée par la DEL Completed (lavage terminé).

TEST DE L'AFFICHEUR - ILLUMINATION DE TOUTES LES DEL — INTERVALLE 25

ERREUR 1 - PLUS RÉCENTE					
CLEAN (VAISSELLE PROPRE) Clignotement de la DEL Clean (vaisselle propre) avec le code FONCTION. S'il n'y a aucune erreur, la DEL Clean (vaisselle propre) demeure illuminée pendant 5 secondes	Attendre pendant 2 secondes	CLEAN (VAISSELLE PROPRE) Clignotement de la DEL Clean (vaisselle propre) avec le code PROBLÈME S'il n'y a aucune erreur, la DEL Clean (vaisselle propre) demeure illuminée pendant 5 secondes	Attendre pendant 5 secondes	Répéter 3 fois sauf s'il y a avance commandée par la touche Start (mise en marche)	INTERVALLE 24
ERREUR 2					
CLEAN (VAISSELLE PROPRE) Clignotement de la DEL Clean (vaisselle propre) avec le code FONCTION. S'il n'y a aucune erreur, la DEL Clean (vaisselle propre) demeure illuminée pendant 5 secondes	Attendre pendant 2 secondes	CLEAN (VAISSELLE PROPRE) Clignotement de la DEL Clean (vaisselle propre) avec le code PROBLÈME S'il n'y a aucune erreur, la DEL Clean (vaisselle propre) demeure illuminée pendant 5 secondes	Attendre pendant 5 secondes	Répéter 3 fois sauf s'il y a avance commandée par la touche Start (mise en marche)	INTERVALLE 23
ERREUR 3					
CLEAN (VAISSELLE PROPRE) Clignotement de la DEL Clean (vaisselle propre) avec le code FONCTION. S'il n'y a aucune erreur, la DEL Clean (vaisselle propre) demeure illuminée pendant 5 secondes	Attendre pendant 2 secondes	CLEAN (VAISSELLE PROPRE) Clignotement de la DEL Clean (vaisselle propre) avec le code PROBLÈME S'il n'y a aucune erreur, la DEL Clean (vaisselle propre) demeure illuminée pendant 5 secondes	Attendre pendant 5 secondes	Répéter 3 fois sauf s'il y a avance commandée par la touche Start (mise en marche)	INTERVALLE 22
ERREUR 4 - MOINS RÉCENTE					
CLEAN (VAISSELLE PROPRE) Clignotement de la DEL Clean (vaisselle propre) avec le code FONCTION. S'il n'y a aucune erreur, la DEL Clean (vaisselle propre) demeure illuminée pendant 5 secondes	Attendre pendant 2 secondes	CLEAN (VAISSELLE PROPRE) Clignotement de la DEL Clean (vaisselle propre) avec le code PROBLÈME S'il n'y a aucune erreur, la DEL Clean (vaisselle propre) demeure illuminée pendant 5 secondes	Attendre pendant 5 secondes	Répéter 3 fois sauf s'il y a avance commandée par la touche Start (mise en marche)	INTERVALLE 21

Mise en attente de 10 secondes — DEL Hi Temp (haute température) illuminée
Appuyer sur la touche Hi Temp (haute température) pour faire disparaître les erreurs.
La DEL Hi Temp (haute température) clignote deux fois pour indiquer l'effacement des erreurs — INTERVALLE 20

Programme de diagnostic de service
Commande l'alimentation des charges, et contrôle les capteurs — INTERVALLES 19-3

PROGRAMME DE SERVICE - ERREUR 1					
CLEAN (VAISSELLE PROPRE) Clignotement de la DEL Clean (vaisselle propre) avec le code FONCTION. S'il n'y a aucune erreur, la DEL Clean (vaisselle propre) demeure illuminée pendant 5 secondes	Attendre pendant 2 secondes	CLEAN (VAISSELLE PROPRE) Clignotement de la DEL Clean (vaisselle propre) avec le code PROBLÈME S'il n'y a aucune erreur, la DEL Clean (vaisselle propre) demeure illuminée pendant 5 secondes	Attendre pendant 5 secondes	Répéter 3 fois sauf s'il y a avance commandée par la touche Start (mise en marche)	INTERVALLE 2
PROGRAMME DE SERVICE - ERREUR 2					
CLEAN (VAISSELLE PROPRE) Clignotement de la DEL Clean (vaisselle propre) avec le code FONCTION. S'il n'y a aucune erreur, la DEL Clean (vaisselle propre) demeure illuminée pendant 5 secondes	Attendre pendant 2 secondes	CLEAN (VAISSELLE PROPRE) Clignotement de la DEL Clean (vaisselle propre) avec le code PROBLÈME S'il n'y a aucune erreur, la DEL Clean (vaisselle propre) demeure illuminée pendant 5 secondes	Attendre pendant 5 secondes	Répéter 3 fois sauf s'il y a avance commandée par la touche Start (mise en marche)	INTERVALLE 1

GUIDE DE DÉPANNAGE

REMARQUES :

- Pour les contrôles de résistance, voir la section "schémas des circuits du lave-vaisselle".
- Pour les contrôles du fonctionnement avec les fonctions de diagnostic, voir la section "Programme de diagnostic de service".
- Pour avoir des informations sur le programme normal et les options, voir la section "Exécution du programme Normal".

DESCRIPTION DU CLIENT	CAUSES POTENTIELLES	CONTRÔLE	CODES D'ERREUR APPARENTÉS
DEL Clean (vaisselle propre) – clignotement	Module de commande programmé, avec auto-diagnostic.	Lire le code d'erreur du lave-vaisselle et voir le tableau des "Codes d'erreur du service". Exécuter la fonction de test du programme diagnostic de service pour lire la totalité de l'historique des codes d'erreur.	
Non-fonctionnement ou non-mise en marche (console/clavier "inactifs") ■ **Non fonctionnel** ■ **Absence de réponse du clavier** ■ **Témoins DEL ou affichage éteints**	Appareil non alimenté, ou connexion défectueuse.	Contrôler les fusibles/coupe-circuits et les connexions du boîtier de raccordement.	
	Connexions défectueuses dans le circuit d'alimentation du lave-vaisselle ou entre clavier(s) et module de commande.	1. Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique. 2. Contrôler la continuité de tous les composants du circuit de mise en marche. Contrôler les connexions entre clavier(s) et module de commande.	
	Contacteur à bilame associé au module de commande - ouvert.	1. Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique. 2. Mesurer la résistance du contacteur à bilame. Si ouvert, remplacer le contacteur à bilame et le câblage (utiliser les composants de l'ensemble de pièces du contacteur à bilame). 3. Inspecter modules de commande et câblage, et les remplacer s'ils ont subi une surchauffe.	
	Modèle avec afficheur ACL - le module de commande a été remplacé par un module non compatible avec le module de l'afficheur ACL.	Vérifier que le module de commande installé est le bon. S'il est configuré pour un modèle ACL, le module de commande ne doit pas comporter un connecteur à 4 broches pour l'interface d'utilisateur sur le connecteur P1B. Remplacer le module de commande.	
	Anomalie de l'interface d'utilisateur ou du module de commande	Remplacer l'interface d'utilisateur/console et/ou le module de commande.	
Non-fonctionnement et clignotement lent de la DEL de la touche Start/ Resume	De par la conception de l'appareil, en cas d'ouverture de la porte pendant plus de 5 secondes ou d'interruption de l'alimentation pendant l'exécution d'un programme, l'utilisateur doit appuyer sur la touche Start/Resume pour commander la reprise du programme.	Donner les instructions appropriées au client. Voir le Guide d'utilisation et d'entretien.	
	Aucune réponse de la touche Start/Resume.	Voir la section "Absence de réponse d'une ou de plusieurs touches".	
	Détection par le module de commande d'un problème affectant le contacteur de la porte.	Voir le tableau des codes d'erreur.	**5-1**
Non-fonctionnement et touche DEL, clignote rapidement et en continu.	Touche bloquée/court-circuit(s) affectant le clavier ou les circuits acheminant au module de commande les signaux des touches.	Voir le tableau des codes d'erreur.	**2-1**
Non-fonctionnement et toutes les DEL sont illuminées	Logiciel/matériel - problème d'incompatibilité avec le module de commande.	Voir le tableau des codes d'erreur.	**1-2**
Non-fonctionnement et triple clignotement de la DEL lors de la pression sur la touche Start/ Resume	Le module de commande tente de vérifier qu'une ouverture du contacteur a eu lieu entre deux programmes consécutifs. ■ Le client n'a pas ouvert la porte entre deux programmes consécutifs. ■ Le contacteur de la porte est bloqué à la position de fermeture.	Voir le tableau des codes d'erreur.	**5-2**
Aucune réponse aux pressions sur les touches; DEL illuminée pour fonction de verrouillage du module de commande	Activation accidentelle de la fonction de verrouillage du module de commande, par le client.	Donner les instructions appropriées au client. Voir le Guide d'utilisation et d'entretien (appuyer sans relâcher pendant 5 secondes sur la touche de verrouillage du module de commande pour l'activation ou la désactivation de la fonction de verrouillage du module de commande).	
Aucune réponse pour une touche ou plusieurs touches ou fonctionnement inhabituel de DEL/affichage/touche	Touche bloquée/court-circuit(s) affectant le clavier ou les circuits acheminant les signaux des touches au module de commande.	Voir le tableau des codes d'erreur.	**2-1**
	Décollement de l'adhésif du clavier capacitif de la console.	1. Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique. 2. Inspecter la carte de circuits du clavier - possibilité de séparation de la console. S'il y a une séparation, remplacer le clavier et la console.	
	Connexion défectueuse entre clavier et module de commande et/ou broches du connecteur déformées ou contaminées	1. Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique. 2. Inspecter les connexions des circuits de l'interface d'utilisateur. Rectifier les connexions défectueuses. Remplacer les pièces appropriées si des broches sont endommagées ou contaminées.	
	Condensation excessive sur les composants de l'interface d'utilisateur à cause d'un problème affectant l'évent et/ou le ventilateur	Consulter l'historique des codes d'erreur : rechercher le code 10-2 (erreur de l'évent) ou 10-3 (erreur du ventilateur). Voir le tableau des codes d'erreur.	**10-2, 10-3**
	Interface d'utilisateur incorrecte ou défectueuse	1. Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique. 2. Remplacer la console de l'interface d'utilisateur.	
Émission constante d'un signal sonore par le lave-vaisselle (modèle avec vibreur)	L'utilisateur a ouvert et refermé la porte durant l'exécution d'un programme, mais n'a pas appuyé sur la touche Start/Resume pour commander la reprise du programme.	Donner les instructions appropriées au client. De par la conception du module de commande, le lave-vaisselle émet un signal sonore lorsqu'il est en mode Cycle Interrupt (interruption du programme), alors que la porte est verrouillée. Le module de commande cesse l'émission du signal sonore lors de l'ouverture de la porte et/ou lors d'une pression sur la touche Start/Resume pour la reprise du programme.	
	Le fonctionnement normal du signal sonore est considéré excessif par le client.	Donner les instructions appropriées au client pour activer/désactiver l'émetteur de signal sonore. Appuyer sans relâcher pendant 3 secondes sur la touche Hi Temp (haute température) (émission d'un signal sonore).	

DESCRIPTION DU CLIENT	CAUSES POTENTIELLES	CONTRÔLE	CODES D'ERREUR APPARENTÉS
Durée excessive des programmes et/ou interruption de l'exécution à certaines phases d'un programme.	Dans le cadre du fonctionnement normal, le lave-vaisselle exécute 2 ou 3 pauses durant l'exécution d'un programme (maintien thermique); l'exécution se poursuit après que la température spécifiée est atteinte.	Donner les instructions appropriées au client. Expliquer au client la fonction du maintien thermique, et les pauses que cela suscite durant l'exécution d'un programme.	
	Le détecteur de souillures (OWI) sélectionne le programme de lavage pour vaisselle très sale trop fréquemment.	1. Exécuter le programme de diagnostic de service pour déterminer si le détecteur de souillures (OWI) identifie une grande quantité de souillures dans l'eau claire. 2. Inspecter la surface de la lentille. Nettoyer au besoin. 3. Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique. 4. Remplacer le détecteur de souillures (OWI) et exécuter le le programme de diagnostic après l'installation du nouveau détecteur de souillures pour qu'un étalonnage ait lieu lors du programme de lavage régulier suivant.	
	Un problème du clapet de diversion empêche l'eau de chauffer (seulement pour les modèles à cuve de plastique)	Voir le tableau des codes d'erreur.	**9-1, 9-2**
	Un problème de chauffage de l'eau peut augmenter le temps d'exécution d'un programme, mais ceci déclenche typiquement un message "anomalie de chauffage de l'eau/water heating fault"	Voir le tableau des codes d'erreur.	**7-1**
	Temps excessif de chauffage de l'eau par l'élément chauffant – tension insuffisante.	Contrôler la tension d'alimentation l'électrique : elle doit être d'au moins 100 VCA.	
	Eau d'alimentation trop froide.	Voir le tableau des codes d'erreur.	**6-6**
	Présence de moussage ou d'air dans la pompe, ce qui nécessite des périodes de lavage répétées	Voir le tableau des codes d'erreur.	**6-3**
	Un problème du moteur provoque un processus répétitif de mise en marche/arrêt du programme.	Voir le tableau des codes d'erreur.	**4-2**
	Problème de capteur NTC ou OWI.	Voir le tableau des codes d'erreur.	**3-1, 3-3**
Brève illumination ou activation puis extinction des DEL ou des afficheurs (tandis qu'aucune charge n'est alimentée)	L'appareil est au mode de démonstration (pour vente).	Contrôler le fonctionnement de la touche Cancel (annulation); s'il n'y a aucune réponse de la DEL de la touche Cancel (annulation) lors de multiples pressions sur la touche, il est probable que le module de commande est au mode de démonstration (pour vente). Exécuter le programme de diagnostic de service pour désactiver le mode de démonstration.	
	Destruction du fusible F8 (moteur de lavage) ou du fusible F9 (charges triac) sur le module de commande (charges non alimentées).	Voir "contrôle des fusibles et contrôle des résistances" en page 1 (à côté du schéma des vérifications à effectuer au multimètre).	
Possibilité de lancement d'un programme, mais interruption de l'exécution peu après. Exécution partielle du programme. (clignotement possible de la DEL Clean (vaisselle propre) ou Completed (terminé)	Annulation du programme par le module de commande après détection d'une erreur affectant moteur de lavage, contacteur du flotteur, niveau d'eau insuffisant ou moussage.	Voir le tableau des codes d'erreur.	**4-1, 6-1, 6-2, 6-3, 6-4, 8-3**
	L'appareil est au mode de démonstration (pour vente).	Exécuter le programme de diagnostic de service pour désactiver le mode de démonstration.	
Pas de vidange, ou quantité résiduelle d'eau excessive dans le lave-vaisselle. REMARQUE : Consulter l'historique des codes d'erreur. Si aucun code d'erreur n'indique un problème électrique, le problème est d'origine mécanique. Ne pas remplacer le module de commande.	Clapet unidirectionnel dans le circuit de vidange - fermeture déficiente.	1. Déconnecter le tuyau de vidange de son raccord. 2. Soulever le tuyau au-dessus du lave-vaisselle et remplir le tuyau avec de l'eau; si l'eau s'écoule dans le lave-vaisselle, remplacer la totalité de la boucle du circuit de vidange (installer la boucle aussi haut que possible.	
	Le client interprète erronément le niveau d'eau après une vidange.	Donner les instructions appropriées au client. Après l'exécution d'un programme, il reste normalement 1 po (2,5 cm) d'eau dans la cuve.	
	Problème de vidange.	Voir le tableau des codes d'erreur.	**8-1, 8-2**
Pas de distribution du détergent, ou résidu de détergent dans le distributeur REMARQUE : Consulter l'historique des codes d'erreur. Si aucun code d'erreur n'indique un problème électrique, le problème est d'origine mécanique. Ne pas remplacer le module de commande.	Blocage du couvercle, ou blocage de l'arrosage du distributeur par un article placé dans le panier inférieur.	Donner les instructions appropriées au client sur la façon de charger la vaisselle correctement dans les paniers.	
	Blocage mécanique du couvercle du distributeur.	1. Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique. 2. Contrôler/remplacer le distributeur.	
	Blocage du loquet du couvercle à cause d'une quantité excessive de détergent dans le mécanisme.	Donner les instructions appropriées au client sur la façon de remplir le distributeur correctement.	
	Problème électrique affectant le distributeur	Voir le tableau des codes d'erreur.	**10-1**
	Le module de commande a annulé le programme avant la distribution à cause de la détection d'une erreur affectant le moteur de lavage, le contacteur du flotteur, le niveau d'eau insuffisant ou le moussage.	Voir le tableau des codes d'erreur.	**4-1, 6-1, 6-2, 6-3, 6-4, 8-3**
Lavage médiocre	Sélection du programme par le client inappropriée pour la charge de vaisselle.	Donner les instructions appropriées au client sur la façon de sélectionner le bon programme. Recommander High Temp (haute température) pour l'amélioration de la performance de lavage.	
	Tamis obstrués ou endommagés.	Inspecter les 3 tamis suivants : ■ Filtre - tamis grossier ■ Filtre - tamis fin ■ Fond de cuve - tamis fin	
	Non-rotation ou obstruction des rampes d'aspersion	1. Contrôler la rotation des rampes d'aspersion; en cas de blocage par un article de vaisselle, signaler ceci au client. Vérifier également le bon alignement de la rampe d'aspersion supérieure avec la position d'alimentation (tube d'alimentation sur la paroi arrière de la cuve). 2. Inspecter les orifices d'aspersion. Si les orifices d'aspersion sont obstrués, nettoyer, et vérifier que les filtres sont correctement installés.	
	Lavage médiocre à cause d'un problème de drainage, distribution et/ou température	Voir la section "Pas de vidange, ou résidu excessif d'eau dans l'appareil", ou "Non-distribution du détergent ou résidu de détergent dans le distributeur", ou consulter la section "Durée excessive des programmes et/ou Blocage/interruption à certaines phases du programme" pour obtenir des informations supplémentaires sur la détection de la température.	
	Annulation du programme par le module de commande après détection d'une erreur affectant moteur de lavage, contacteur du flotteur, niveau d'eau insuffisant, moussage.	Voir le tableau des codes d'erreur.	**4-1, 6-1, 6-2, 6-3, 6-4, 8-3**
	Problème de capteur de souillures	Voir le tableau des codes d'erreur. **REMARQUE :** Même si aucun code d'erreur n'est enregistré, vérifier le succès de tous les contrôles du détecteur de souillures lors de l'exécution du programme de diagnostic de service, et voir les contrôles concernant l'erreur 3-3.	**3-2, 3-3**
	Problème du clapet de diversion	Voir le tableau des codes d'erreur.	**9-1, 9-2**
	Disque du clapet de diversion manquant.	Ôter le couvercle de la décharge, vérifier la présence du disque de plastique rouge à travers les trous de l'orifice de sortie. Si manquant, installer un nouveau disque.	
	Problème de chauffage.	Voir le tableau des codes d'erreur.	**7-1**
	Problème d'adoucissement de l'eau (certains modèles seulement).	Voir le tableau des codes d'erreur.	**6-8**
Présence d'un film résiduel ou de taches sur les verres et/ou la vaisselle	Le client n'utilise pas d'agent de rinçage et/ou le distributeur est vide.	Inspecter l'indicateur de niveau d'agent de rinçage sur le distributeur; expliquer au client comment remplir le distributeur et comment contrôler l'addition/l'utilisation de l'agent de rinçage.	
	Problème affectant le distributeur d'agent de rinçage.	Voir le tableau des codes d'erreur.	**10-1**
	Eau dure, qui laisse un film sur la vaisselle.	Contrôler la dureté de l'eau. Si l'eau est dure, recommander au client d'utiliser la quantité maximale de détergent ou d'essayer avec l'addition de ¼ tasse du produit "Glass magic" au fond du lave-vaisselle. Recommander également l'emploi du programme "1 HR Wash" (lavage en une heure).	
Présence d'un film résiduel ou de taches sur les verres et/ou la vaisselle (suite)	Eau dure, qui laisse un film sur la vaisselle. (suite)	Pour un modèle avec adoucisseur d'eau : Examiner la DEL "Add Salt" (ajouter du sel) à la fin d'un programme; si la DEL est illuminée, il est nécessaire d'ajouter du sel; communiquer les instructions appropriées au client.	
		Pour un modèle avec adoucisseur d'eau : Problème électrique de l'électrovanne de régénération. Voir le tableau des codes d'erreur.	**6-8**
	Résidus de détergent ou moussage excessif	Contrôler la dureté de l'eau. Si la dureté est inférieure à 10 grains, expliquer au client qu'il faut utiliser moins de détergent, et recommander l'emploi du programme "1 HR Wash" (lavage en une heure).	**6-3**
	Attaque du verre (emploi de trop de détergent, à une température trop élevée).	Contrôler la dureté de l'eau. Si la dureté est inférieure à 10 grains, expliquer au client qu'il faut utiliser moins de détergent, et recommander l'emploi du programme "1 HR Wash" (lavage en une heure).	
	Problèmes du clapet de diversion.	Voir le tableau des codes d'erreur.	**9-1, 9-2**
	Clapet unidirectionnel dans le circuit de vidange - fermeture déficiente.	1. Déconnecter le tuyau de vidange de son raccord. 2. Soulever le tuyau au-dessus du lave-vaisselle et le remplir d'eau. Si l'eau s'écoule dans le lave-vaisselle, remplacer la totalité de la boucle du circuit de vidange (installer la boucle aussi haut que possible et, si possible, fixer la boucle sur la face inférieure du plan de travail/comptoir).	
Séchage médiocre	Le client n'utilise pas d'agent de rinçage ou distributeur vide.	Inspecter l'indicateur de niveau d'agent de rinçage sur le distributeur; expliquer au client comment remplir le distributeur et comment contrôler l'addition/l'utilisation de l'agent de rinçage.	
	Le client n'utilise pas l'option Heated Dry (séchage avec chaleur).	Recommander l'utilisation de Heated Dry (séchage avec chaleur) ou de Smart Dry (séchage intelligent) au client.	
	Problème affectant le distributeur d'agent de rinçage.	Voir le tableau des codes d'erreur.	**10-1**
	Évent bloqué à la position de fermeture à cause du blocage du relais d'alimentation.	Voir le tableau des codes d'erreur.	**1-1**
	Un problème du clapet de diversion empêche l'eau de chauffer (seulement pour les modèles à cuve de plastique)	Voir le tableau des codes d'erreur.	**9-1, 9-2**
	Problème du ventilateur (modèles avec ventilateur).	Voir le tableau des codes d'erreur.	**10-3**
	Annulation du programme par le module de commande après détection d'une erreur affectant moteur de lavage, contacteur du flotteur, niveau d'eau insuffisant ou moussage.	Voir le tableau des codes d'erreur.	**4-1, 6-1, 6-2, 6-3, 6-4, 8-3**
	Problème de chauffage.	Voir le tableau des codes d'erreur.	**7-1**
Clignotement de la DEL Sanitized (traitement sanitaire) ou message Incomplete Sanitization (traitement sanitaire incomplet) à la fin du programme (le module de commande n'a pas pu vérifier l'exécution du traitement sanitaire)	Ouverture de la porte durant la phase finale de rinçage ou de séchage.	Donner les instructions appropriées au client.	
	Eau d'alimentation trop froide.	Voir le tableau des codes d'erreur.	**6-6**
	Problème de chauffage.	Voir le tableau des codes d'erreur.	**7-1**
	Problème de themistance/capteur de souillures.	Voir le tableau des codes d'erreur.	**3-1, 3-2**
	Contact intermittent affectant contacteur/loquet de la porte.	Voir les contrôles déjà décrits pour l'erreur 5-1. Voir le tableau des codes d'erreur.	
	Un problème du clapet de diversion empêche l'eau de chauffer (seulement pour les modèles à cuve de plastique)	Voir le tableau des codes d'erreur.	**9-1, 9-2**
	Tension d'alimentation insuffisante pour que le chauffage soit assez rapide.	Contrôler la tension d'alimentation électrique. Elle doit être d'au moins 100 V CA.	
	Augmentation de la pression d'air dans le lave-vaisselle, du fait d'un moussage important, provoquant une brève ouverture du contacteur de la porte durant le rinçage final.	Voir le tableau des codes d'erreur.	**6-3**
Articles de vaisselle fondus et/ou température toujours élevée pour rampe d'aspersion et/ou lave-vaisselle.	Le client utilise des articles non lavables au lave-vaisselle ou place des articles de plastique directement au-dessus de l'élément chauffant.	Donner les instructions appropriées au client.	
	Problème de détection de la température.	Voir le tableau des codes d'erreur.	**3-1**
	Problème de chauffage de l'eau. Élément chauffant constamment alimenté	Voir le tableau des codes d'erreur.	**7-2**
	Élément chauffant sorti des agrafes de montage et/ou décentré.	Inspecter l'élément chauffant. Réinstaller correctement l'élément chauffant si nécessaire.	
Fonctionnement bruyant	Rampe d'aspersion bloquée ou immobilisée et projection d'eau sur la porte.	■ En informer le client si elle est bloquée. ■ Vérifier la bonne rotation des rampes d'aspersion; et rechercher des obstructions des orifices d'aspersion. si présence d'obstruction, nettoyer les orifices et vérifier l'installation correcte des filtres.	
	Problème du clapet de diversion	Voir le tableau des codes d'erreur.	**9-1, 9-2 9-3**
	Un problème du moteur provoque un processus répétitif de mise en marche/arrêt du programme.	Voir le tableau des codes d'erreur.	**4-2**
	Absence d'eau ou niveau d'eau insuffisant.	Voir le tableau des codes d'erreur.	**6-1, 6-2, 6-3, 6-4**
	Opération de vidange trop longue	1. Opération de vidange trop longue, du fait d'un problème du détecteur de souillures - Voir le tableau des codes d'erreur (erreur 3-3). 2. Vidange lente - Voir le tableau des codes d'erreur (erreur 8-1).	**3-3, 8-1**
	Évent bloqué à la position d'ouverture	Voir le tableau des codes d'erreur.	**10-2**
	Fonctionnement du ventilateur (émission de bruit) après l'achèvement du programme (modèles avec ventilateur)	De par la conception du lave-vaisselle, le ventilateur fonctionne après l'achèvement d'un programme pour éviter l'accumulation d'humidité dans le lave-vaisselle. Le ventilateur cesse de fonctionner lorsque la porte est ouverte pendant plus de 5 secondes. Donner les instructions appropriées au client.	
	Bruit excessif du ventilateur (ventilateur défectueux).	1. Contrôler le fonctionnement du ventilateur durant la phase de test du programme de diagnostic de service. 2. Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique. 3. Remplacer le ventilateur s'il ne tourne pas librement.	
Fuites ou écoulement d'eau sur le cabinet ou le plancher	Problème du moteur linéaire de l'évent.	Voir le tableau des codes d'erreur.	**10-2**
	Problème du ventilateur (modèles avec ventilateur).	Voir le tableau des codes d'erreur.	**10-3**
	Moussage excessif.	Voir le tableau des codes d'erreur.	**6-3, 6-4**
	Fuite hors du lave-vaisselle.	Inspecter les joints porte/cuve, et toutes les connexions du circuit d'eau sous le lave-vaisselle. Voir le tableau des codes d'erreur.	**6-1, 6-3**
	Aplomb déficient de l'appareil (inclinaison vers l'avant) - projection d'eau sur la lèvre avant durant l'exécution d'un programme.	Consulter l'historique des codes d'erreur : rechercher le code 6-4 (flotteur). L'erreur 6-4 est probable si l'aplomb de l'appareil est très déficient (appareil incliné vers l'avant). Voir le tableau des codes d'erreur.	**6-4**
	L'augmentation de la pression d'air lors d'un processus rapide d'ouverture/fermeture de la porte lorsque le lave-vaisselle est chaud peut provoquer l'éjection de gouttes d'eau par le conduit de l'évent.	Expliquer au client qu'il doit laisser la porte ouverte pendant quelques minutes avant de la refermer, si elle a été ouverte lorsque le lave-vaisselle était chaud.	

TABLEAU DES CODES D'ERREUR

Par exemple : 6-1 identifie fonction "Admission d'eau", problème "Niveau d'eau insuffisant/pas d'eau".

CODE DE FONCTION	CODE DE PROBLÈME	CAUSES	CE QU'IL FAUT CONTRÔLER
1- CIRCUIT DE COMMANDE	**1- Blocage du relais d'alimentation au mode actif**	Module de commande - détection blocage relais K2, position de fermeture.	1. Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique. 2. Inspecter toutes les charges sur le relais K2 - rechercher des courts-circuits. 3. Remplacer le module de commande et tous les composants défectueux.
	2- Module de commande - problème de logiciel	Mémoire endommagée ou détériorée sur carte du module de commande; composants de logiciel incompatibles dans le micro.	1. Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique. 2. Remplacer la carte de commande.
2- INTERFACE D'UTILISATEUR	**1- Touche bloquée**	Module de commande - détection de touches du clavier bloquées ou de connexions du clavier défectueuses. **REMARQUE :** Le module de commande ne signale à l'utilisateur que les blocages de la touche Start/Resume (mise en marche/reprise) ou de la touche Cancel (annulation). Si n'importe quelle autre touche est bloquée une erreur est inscrite dans l'historique mais ceci n'est pas signalé à l'utilisateur.	Vérifier le bon fonctionnement de chaque touche. 1. Si certaines touches ne produisent aucune réaction : ■ Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique. ■ Démonter la porte et déconnecter le clavier du module de commande ou du module de l'afficheur ACL. ■ Vérifier la bonne qualité de toutes les autres connexions sur le module de commande. ■ Réassembler/installer la porte, mais ne pas fermer la porte. ■ Brancher lave-vaisselle ou reconnecter la source de courant électrique. ■ Attendre au moins 7 secondes pour l'alimentation totale du module de commande. ■ Fermer la porte du lave-vaisselle et observer la réaction du module de commande : A. Si le module de commande est en bon état (pas de détection de touche bloquée) avec clavier débranché, le module commande le fonctionnement du moteur de vidange pendant 2 minutes. Remplacer le clavier et la console. B. Si le module de commande n'est pas en bon état (il détecte toujours des touches bloquées alors que le clavier est débranché), il ne commande pas le fonctionnement du moteur de vidange. Attendre au moins 10 secondes. S'il n'y a toujours pas d'action de vidange, remplacer le module de commande ou le module de l'afficheur ACL (le module sur lequel le clavier était branché). 2. Si toutes les touches semblent être en bon état, ou fonctionner de manière intermittente (pour un clavier tactile capacitif) : ■ Contrôler les brides vissées sur la face inférieure du plan de travail - vérifier qu'elles ne pendent pas trop près des touches (si l'espacement est insuffisant, placer les vis dans d'autres trous). ■ Rechercher des indices d'humidité ou débris sur la surface des touches. Si c'est le cas, nettoyer et expliquer au client qu'il faut veiller à la propreté constante de la surface. Consulter l'historique des codes d'erreur - rechercher l'erreur 10-2 (évent) et/ou l'erreur 10-3 (ventilateur) comme cause potentielle de la présence de condensation sur les composants de l'interface d'utilisateur.
	2- Pas de réponse de l'interface d'utilisateur	L'interface d'utilisateur ne peut pas communiquer avec le module de commande principal. Connexions de l'interface utilisateur défectueuses	1. Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique. 2. Contrôler les connexions des conducteurs gris (entre le module de l'afficheur ACL et le connecteur P12 sur le module de commande : Si des connexions semblent être défectueuses, rebrancher. 3. Vérifier une tension de 5 VCC entre P13-2 et P13-4. S'il n'y a aucune tension n'est présente au module de commande, remplacer le module de commande principal.
		Module de commande incorrect	Vérifier que le module de commande correct est installé. Le module de commande ne devrait pas comporter un connecteur à la position P1B. S'il semble que le module de commande installé est incorrect, remplacer le module de commande.
		Module de commande défectueux	Déconnecter la source de courant électrique et remplacer l'afficheur ACL et la console.
3- THERMISTANCE/ DÉTECTEUR DE SOUILLURES (OWI)	**1- Ouvert**	■ Circuit ouvert dans le circuit de détection de température. ■ Capteur de température défectueux ou en circuit ouvert ■ Signal déficient du capteur de température transmis au module de commande.	1. Contrôler le fonctionnement de capteur de température lors de l'exécution du programme de diagnostic de service. 2. Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique. 3. Contrôler tous les composants et connexions du circuit de détection de température avec un multimètre. Réparer/remplacer les composants et fils en court-circuit.
	2- Court-circuit	■ Température de l'eau d'alimentation supérieure à 75°C (167°F). ■ Court-circuit des connexions ou composants dans le circuit de détection de température. ■ Capteur de température défectueux ou en court-circuit. ■ Signal déficient du capteur de température transmis au module de commande.	1. Contrôler la température de l'eau introduite dans l'appareil. 2. Contrôler le fonctionnement du capteur de température lors de l'exécution du programme de diagnostic de service. 3. Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique. 4. Contrôler tous les composants et connexions du circuit de détection de température avec un multimètre. Réparer/remplacer les composants/fils en court-circuit. (voir schéma de circuits du détecteur de souillures-OWI)
	3- Échec du calibrage	Du détecteur de souillures.	1. Exécuter le programme de diagnostic de service pour contrôler le fonctionnement du détecteur de souillures (OWI). Il devrait indiquer un faible niveau de souillure dans l'eau claire. 2. Inspecter la surface de la lentille du détecteur de souillures. Nettoyer au besoin. 3. Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique. 4. Contrôler toutes les connexions du circuit de détection des souillures avec un multimètre. Réparer/remplacer les connexions/pièces défectueuses. **REMARQUE :** Exécuter le programme de diagnostic après l'installation du nouveau détecteur de souillures (OWI) pour qu'un étalonnage ait lieu lors du programme de lavage régulier suivant.
		Fermeture déficiente du clapet unidirectionnel du tuyau de vidange.	Reflux d'eau sale dans le lave-vaisselle après la vidange. 1. Déconnecter le tuyau de vidange de son raccord. 2. Soulever le tuyau au-dessus du lave-vaisselle et remplir le tuyau avec de l'eau. Si l'eau s'écoule dans le lave-vaisselle, remplacer la totalité de la boucle du circuit de vidange (installer la boucle aussi haut que possible et si possible fixer la boucle sur la face inférieure du plan de travail/comptoir).
4- MOTEUR DE LAVAGE	**1- Aucune communication**	Connexion défectueuse dans le circuit du moteur de lavage ou le circuit de communication du moteur, et/ou circuit ouvert affectant le moteur de lavage.	1. Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique. 2. Contrôler toutes les connexions du circuit de lavage/rinçage et le circuit de communication du moteur avec un multimètre. Réparer/remplacer les connexions/composants affectés par des circuits ouverts.
		Fusible du moteur grillé sur le module de commande.	Voir "contrôle des fusibles et contrôle des résistances" en page 1 (à côté du schéma des vérifications à effectuer au multimètre).
		Module de commande défectueux	1. Contrôler le fonctionnement des charges durant l'exécution du programme de diagnostic de service. ■ Si le moteur de lavage fonctionne, le fusible F9 est en bon état. Si le moteur de lavage ne fonctionne pas, le fusible F9 est peut-être grillé (voir ci-dessous "Contrôle des fusibles"). Contrôle des fusibles : 1. Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique et contrôler le fusible 9. 2. Les fusibles sont placés en bas de la carte de circuits du module de commande, mais on peut les contrôler depuis le dessus (voir le diagramme pour le contrôle de la résistance des fusibles). ■ Si le fusible présente un court-circuit (résistance <3 Ohms), le fusible est en bon état. ■ Si le fusible présente un circuit ouvert (résistance>3 Ohms), remplacer le dispositif de commande. Mesurer les résistances et inspecter le câblage de chaque circuit de charge connecté au fusible grillé, pour rechercher des indices de court-circuit ou d'échauffement excessif. Remplacer les composants et éléments du câblage endommagés si nécessaire.
		Moteur de lavage défectueux	1. Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique. 2. Utiliser le miroir d'inspection pour déterminer la présence d'une fuite d'eau et/ou d'un échauffement excessif sur le moteur de lavage. ■ Si l'on constate une surchauffe, remplacer le moteur de lavage. ■ En cas de présence d'humidité, inspecter les joints et tuyaux au voisinage et remplacer le moteur de lavage.
	2- Erreur sur le moteur	Erreur de communication entre le module de commande et le moteur.	1. Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique. 2. Contrôler toutes les connexions sur le moteur et le module de commande. 3. Reconnecter la source de courant l'électrique et contrôler le fonctionnement du moteur durant le programme de diagnostic de service. 4. Si un message d'erreur est encore généré, remplacer le moteur de lavage avant de remplacer le module de commande.
5- CONTACTEUR DE LA PORTE	**1- Contacteur de la porte bloqué sur la position d'ouverture.**	La porte n'a pas été verrouillée dans les 3 secondes suivant la pression sur la touche Start/Resume (mise en marche/reprise).	Donner les instructions appropriées au client. Consulter le Guide d'utilisation et d'entretien.
		Connexion défectueuse dans le circuit du contacteur de la porte et/ou contacteur de la porte bloqué à la position d'ouverture et/ou contact déficient du contacteur de la porte. ■ Loquet de porte défectueux ou fonctionnement déficient (ceci peut être aggravé lorsqu'une force élevée est exercée sur la porte lors de la fermeture, ceci empêchant le bon fonctionnement du loquet). ■ Contacteur de la porte défectueux (résistance élevée).	1. Contrôler le loquet de porte (gâche) et la force à exercer pour la fermeture. Vérifier que le joint de la porte est correctement placé dans son logement. Rechercher une éventuelle interférence entre les paniers et la porte. Essayer de déformer la gâche (abaissement) pour obtenir un meilleur engagement. 2. Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique. 3. Contrôler la résistance du contacteur de la porte et toutes les connexions du circuit du contacteur de la porte avec un multimètre durant les manœuvres d'ouverture et fermeture du loquet de la porte. ■ Si la résistance est élevée lorsque la porte est fermée, identifier/rectifier les connexions défectueuses. 4. Mesurer la résistance du contacteur de la porte lors de la manœuvre mécanique du loquet. Rechercher la présence de débris de matière plastique sur le loquet de porte. Remplacer le loquet s'il est défectueux
5- CONTACTEUR DE LA PORTE (suite)	**1- Contacteur de la porte bloqué sur la position d'ouverture. (suite)**	Module de commande défectueux.	1. Avec la porte ouverte, vérifier une tension de 13 VCC en face de P9-5 et P9-6. 2. Si aucune tension n'est présente, débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique et remplacer le module de commande.
	2- Contacteur de la porte bloqué - la position de fermeture.	Module de commande programmé pour empêcher la mise en marche s'il semble que le contacteur de la porte est bloqué à la position de fermeture. Le module de commande cherche à détecter l'ouverture du contacteur de la porte entre les programmes successifs. ■ Le client n'a pas ouvert la porte entre deux programmes consécutifs ou le contacteur de la porte est bloqué à la position de fermeture.	1. Ouvrir et refermer la porte, puis appuyer sur la touche Start/Resume (mise en marche/reprise). Si le contacteur fonctionne, donner les instructions appropriées au client pour ouvrir la porte entre deux programmes. 2. Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique. 3. Mesurer la résistance du contacteur de la porte lors de la manœuvre mécanique du loquet.
6- ADMISSION D'EAU	**1- Pas d'eau/ niveau d'eau insuffisant (problème mécanique)**	Pas d'eau dans le lave-vaisselle.	Vérifier que l'arrivée d'eau est ouverte et que la canalisation d'alimentation est adéquate.
		Bols et casseroles chargés à l'envers dans les paniers et capture de l'eau de lavage	Donner les instructions appropriées au client sur la façon de charger la vaisselle correctement dans les paniers. Consulter le Guide d'utilisation et d'entretien.
		Boucle de vidange détachée de la cuve et/ou connexion de vidange défectueuse	Vérifier qu'il n'y a pas de siphonage d'eau hors de l'appareil. 1. Laisser le lave-vaisselle exécuter un remplissage normal complet. 2. Vidanger pendant 5 à 10 secondes : appuyer sur la touche Cancel/ Drain (annulation/vidange). 3. Ouvrir la porte et vérifier qu'il n'y a pas de siphonnage d'eau hors de l'appareil. S'il y a un siphonnage, vérifier que la boucle de vidange est fixée sur le côté du lave-vaisselle, et que le tuyau de vidange est raccordé à une canalisation d'évacuation à au moins 50,8 cm (20 po) au-dessus du sol.
		Fuite d'eau hors du lave-vaisselle.	Rechercher des indices de fuite sous le lave-vaisselle.
		Électrovanne de remplissage ou canalisation d'eau obstruée par des débris	Fermer l'arrivée d'eau avant l'électrovanne de remplissage (point de remplissage), déconnecter la canalisation d'eau de l'électrovanne de remplissage, inspecter/nettoyer le tamis de filtration de l'électrovanne de remplissage et reconnecter l'arrivée d'eau.
		Contacteur "remplissage excessif" bloqué à la position "remplissage excessif" et/ou aplomb incorrect du lave-vaisselle.	Consulter l'historique des codes d'erreur - déterminer s'il y a également un code 6-4. Voir ci-dessous le code d'erreur 6-4.
		Problème électrique de l'électrovanne de remplissage.	Consulter l'historique des codes d'erreur - déterminer s'il y a également un code 6-2. Voir ci-dessous le code d'erreur 6-2.
	2- Électrovanne de remplissage (problème électrique)	Connexion défectueuse affectant le circuit de l'électrovanne de remplissage et/ou circuit ouvert affectant la bobine de l'électrovanne de remplissage.	Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique et contrôler la résistance de la bobine de l'électrovanne de remplissage, et toutes les connexions du circuit de la vanne de remplissage. Réparer/remplacer les connexions/composants affectés par des circuits ouverts.
		Fusible grillé sur le module de commande - (circuit de l'électrovanne de remplissage).	Voir "contrôle des fusibles" et "contrôle des résistances" en page 1 (à côté du schéma des vérifications à effectuer au multimètre).
		Circuit défectueux dans le module de commande (circuit d'activation de l'électrovanne de remplissage).	Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique et remplacer le module de commande.
	3- Moussage/ air dans la pompe	Moussage excessif.	1. Laisser l'appareil se remplir et exécuter le lavage pendant 1 minute. Ouvrir la porte et déterminer la présence d'un excès de mousse. 2. Vérifier l'emploi d'un détergent approprié pour lave-vaisselle (pas de détergent pour lavage manuel). 3. Vérifier une éventuelle fuite excessive d'agent de rinçage.
		Bols et casseroles chargés à l'envers dans les paniers et capture de l'eau de lavage.	Donner les instructions appropriées au client sur la façon de charger la vaisselle correctement dans les paniers. Consulter le Guide d'utilisation et d'entretien
		Fuite d'eau hors du lave-vaisselle	Rechercher des indices de fuite sous le lave-vaisselle
		Disque du clapet de diversion manquant dans le fond de cuve	Retirer la rampe d'aspersion inférieure, ensemble de la zone turbo, tube d'alimentation arrière et couvercle de l'orifice de décharge, et déterminer si le disque rouge du clapet de diversion est installé.
	4- Contacteur du flotteur ouvert	Contacteur "remplissage excessif" bloqué à la position "remplissage excessif" et/ou aplomb incorrect du lave-vaisselle.	Enlever tout matériau bloqué sous le flotteur. Vérifier que le flotteur peut manœuvrer librement et que le "déclic" du contacteur est perceptible. Vérifier le bon aplomb du lave-vaisselle
		Fermeture déficiente du clapet unidirectionnel du tuyau de vidange.	Reflux d'eau dans le lave-vaisselle après la vidange, ce qui entraîne une augmentation du niveau d'eau. 1. Déconnecter le tuyau de vidange de son raccord. 2. Soulever le tuyau au-dessus du lave-vaisselle et remplir le tuyau avec de l'eau. Si l'eau s'écoule dans le lave-vaisselle, remplacer la totalité de la boucle du circuit de vidange (installer la boucle aussi haut que possible).
		Court-circuit affectant le triac de l'électrovanne de remplissage sur le module de commande.	Si le remplissage continue lorsque la porte est ouverte, l'électrovanne de remplissage est mécaniquement bloquée à la position d'ouverture (voir ci-dessous). S'il n'y a pas de remplissage lorsque la porte est ouverte, contrôler le fonctionnement de l'électrovanne de remplissage lors de la phase de test du programme de diagnostic de service. Faire avancer la séquence du programme de service jusqu'à l'ouverture du distributeur de détergent. L'électrovanne de remplissage doit être fermée. Écouter attentivement pour déterminer si le lave-vaisselle se remplit toujours. Si le remplissage est toujours en train de se faire, débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique et remplacer le module de commande.
		Blocage mécanique de l'électrovanne de remplissage à la position d'ouverture	Vérifier que le lave-vaisselle se remplit lorsque la porte est ouverte. Si oui, débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique, arrêter l'alimentation en eau du lave-vaisselle, remplacer l'électrovanne de remplissage, et alimenter le lave-vaisselle en eau à nouveau.
		Moussage excessif.	1. Laisser l'appareil se remplir et exécuter le lavage pendant 1 minute. Ouvrir la porte et déterminer la présence d'un excès de mousse. 2. Donner les instructions appropriées au client s'il utilise le mauvais détergent pour lave-vaisselle (détergent pour lavage manuel). 3. Déconnecter la source de courant électrique et remplacer le distributeur si une fuite excessive d'agent de rinçage est constatée.
		Fusible F9 grillé (électrovanne de remplissage et autres charges triac)	Voir "contrôle des fusibles et contrôle des résistances" en page 1 (à côté du schéma des vérifications à effectuer au multimètre).
	6- Eau trop froide	Température de l'eau d'alimentation inférieure à 29°C (84°F).	1. Vérifier que le lave-vaisselle est connecté à une source d'eau chaude. 2. Vérifier que la température de l'eau est adéquate au niveau du robinet de l'évier (température recommandée 49°C/120°F). Conseiller au client de laisser couler l'eau au robinet de l'évier avant de faire fonctionner le lave-vaisselle. 3. Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique, et contrôler toutes les connexions et mesurer les résistances dans le "circuit de détection de température". Remplacer le détecteur de souillures si la résistance est élevée.
	7- Débitmètre	Débitmètre déconnecté ou endommagé	1. Déconnecter l'alimentation ou débrancher l'appareil. 2. Vérifier les connexions du capteur de niveau de sel et du débitmètre. 3. Vérifier au multimètre que le contact du débitmètre est fermé. Vérifier au multimètre le capteur de niveau de sel. Le contact est ouvert lorsque le réservoir à sel est plein et fermé lorsqu'il est vide/à niveau bas. 4. Déconnecter le débitmètre et laisser le capteur de niveau de sel connecté. Placer un aimant sur le côté du réservoir à sel près de la connexion du capteur pour forcer la fermeture du contact. 5. Avec l'aimant ainsi placé, suivre le cycle complet des diagnostics de service. Si le témoin sanitized s'allume à l'intervalle 3, le module de commande est opérationnel : remplacer le débitmètre. Si le témoin sanitized ne s'allume pas, la commande d'entrée est défectueuse : remplacer le module de commande.
	8- Problème électrique affectant l'électrovanne Régénération	Connexion défectueuse affectant le circuit de l'électrovanne Régénération et/ou circuit ouvert affectant la bobine de l'électrovanne Régénération.	Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique et contrôler la résistance de la bobine de l'électrovanne Régénération, et toutes les connexions du circuit de l'électrovanne Régénération. Réparer/remplacer les connexions/composants affectés par des circuits ouverts
		Fusible grillé sur le module de commande – (circuit de l'électrovanne Régénération).	Voir "contrôle des fusibles et contrôle des résistances" en page 1 (à côté du schéma des vérifications à effectuer au multimètre).
		Circuit défectueux dans le module de commande (circuit d'activation de l'électrovanne Régénération).	Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique et remplacer le module de commande.
7- CHAUFFAGE	**1- Sans chaleur**	De par sa programmation, le module de commande interrompt l'alimentation de l'élément chauffant mais poursuit l'exécution du programme en cours lorsqu'il détecte un problème affectant le chauffage de l'eau.	Le programme de diagnostic efface la mémoire du module de commande et permet de nouveau l'alimentation de l'élément chauffant. On doit cependant identifier et éliminer le problème de chauffage de l'eau, sinon le module de commande interrompt de nouveau l'alimentation de l'élément chauffant. Voir ci-dessous pour la recherche de causes probables.
		Problème affectant le chauffage de l'eau ■ Circuit ouvert affectant l'élément chauffant. ■ Connexion ouverte ou composant défectueux dans le circuit de l'élément chauffant.	1. Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique. 2. Mesurer la résistance de l'élément chauffant et contrôler tous les composants et connexions dans le circuit de chauffage de l'eau/ circuit séchage avec chaleur. Réparer/remplacer les connexions/ composants en circuit ouvert.
		Circuit défectueux dans le module de commande (circuit d'activation de l'élément chauffant).	Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique et remplacer le module de commande.
	2- Élément chauffant bloqué au mode actif	Circuit défectueux dans le module de commande (circuit d'activation de l'élément chauffant).	1. Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique et remplacer le module de commande. 2. Mesurer les résistances et le câblage du circuit de l'élément chauffant, pour rechercher des indices de court-circuit ou échauffement excessif. Remplacer les composants (élément chauffant) et éléments du câblage endommagés s'il y a un court-circuit ou un échauffement excessif.
8- VIDANGE	**1- Vidange lente**	Tuyau de vidange obstrué (ou autre canalisation)	1. Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique. 2. Rechercher des obstructions entre le clapet unidirectionnel du fond de cuve et la canalisation de plomberie du client. Causes potentielles : ■ Broyeur de déchets obstrué, ou opercule arrachable pas arraché. ■ Blocage au niveau du fond de cuve ou blocage du clapet unidirectionnel de la boucle de vidange. ■ Obstructions affectant tuyaux ou canalisations.
		Impulseur de la pompe de vidange brisé.	1. Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique. 2. Retirer la pompe de vidange et contrôler l'état de l'impulseur (on constate normalement une certaine résistance, non uniforme). S'il est détérioré, remplacer la pompe de vidange.
	2- Problème électrique affectant le moteur de vidange	Connexion défectueuse dans le circuit du moteur de vidange et/ou circuit ouvert affectant le bobinage du moteur de vidange.	Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant et mesurer la résistance des bobinages du moteur de vidange et contrôler toutes les connexions du circuit de vidange. Réparer/ remplacer toutes les connexions/composants en circuit ouvert.
		Fusible grillé sur le module de commande (circuit du moteur de vidange).	Voir "contrôle des fusibles et contrôle des résistances" en page 1 (à côté du schéma des vérifications à effectuer au multimètre).
		Défectuosité du circuit d'activation du moteur de vidange dans le module de commande.	Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique et remplacer le module de commande.
	3- Circuit de vidange constamment alimenté	Défectuosité du circuit d'activation du moteur de vidange dans le module de commande.	1. Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique et remplacer le module de commande. 2. Inspecter le moteur de vidange et les connexions à la recherche de court-circuits/surchauffe. Les remplacer le cas échéant.
9- CLAPET DE DIVERSION	**1- Impossibilité de déterminer la position du clapet**	Connexion corrodées ou défectueuses dans le circuit du moteur/capteur du clapet de diversion, ou circuit ouvert/court-circuit affectant le capteur/moteur.	1. Contrôler le fonctionnement du ventilateur durant le programme de diagnostic de service. Écouter attentivement pour percevoir le déclic de la came lors de la rotation, ou inspecter l'axe avec un miroir pour constater sa rotation durant l'intervalle de fonctionnement du clapet de diversion. S'il y a une rotation, suspecter une anomalie dans le circuit de détection. 2. Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique et contrôler les connexions/composants du circuit de détection du clapet de diversion avec un multimètre. Réparer/ remplacer les connexions/composants affectés par des circuits ouverts. 3. Inspecter le capteur du clapet de diversion - rechercher la présence d'eau ou de contaminants; remplacer le capteur du clapet de diversion en cas de contamination.
		Blocage mécanique du clapet de diversion (axe/disque).	Contrôler le fonctionnement du moteur du clapet de diversion durant le processus de diagnostic. Inspecter l'axe du clapet de diversion avec un miroir. Si le moteur semble fonctionner tandis que la rotation est limitée, remplacer le clapet de diversion et le joint.
		Fusible grillé sur le module de commande (circuit du moteur du clapet de diversion).	Voir "contrôle des fusibles et contrôle des résistances" en page 1 (à côté du schéma des vérifications à effectuer au multimètre).
		Circuit défectueux dans le module de commande (circuit d'activation du moteur du clapet de diversion).	Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique et remplacer le module de commande.
	2- Bloqué	Circuit défectueux dans le module de commande (circuit d'activation du moteur du clapet de diversion)	1. Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique et remplacer le module de commande. 2. Inspecter le moteur du clapet de diversion et les connexions du circuit pour rechercher des indices de court-circuit ou d'échauffement excessif. S'il y a des indices d'échauffement excessif/court-circuit, remplacer le moteur du clapet de diversion.
	3- Absence de disque	Le module de commande a détecté l'absence du disque du clapet de diversion dans le fond de cuve.	Retirer la rampe d'aspersion inférieure, l'ensemble de la zone turbo, le tube d'alimentation arrière et le couvercle de l'orifice de décharge, et déterminer si le disque du clapet de diversion est installé.
10- Autres	**1- Problème électrique affectant le distributeur**	Connexion défectueuse dans le circuit du distributeur et/ou circuit ouvert affectant l'électro-aimant du distributeur.	Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique et contrôler la résistance de la bobine du distributeur, et toutes les connexions du circuit du distributeur. Réparer/remplacer les connexions/composants affectés par des circuits ouverts
		Fusible grillé sur le module de commande (circuit du distributeur)	Voir "contrôle des fusibles et contrôle des résistances" en page 1 (à côté du schéma des vérifications à effectuer au multimètre).
		Circuit d'alimentation du distributeur défectueux dans le module de commande.	Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique et remplacer le module de commande.
	2- Problème électrique du moteur linéaire de l'évent	Connexion défectueuse dans le circuit de l'évent et/ou circuit ouvert affectant le moteur linéaire de l'évent.	Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique et contrôler les résistances du moteur linéaire de l'évent, et toutes les connexions du circuit de l'évent. Réparer/remplacer les connexions/composants affectés par des circuits ouverts.
		Fusible grillé sur le module de commande (circuit de l'évent).	Voir "contrôle des fusibles et contrôle des résistances" en page 1 (à côté du schéma des vérifications à effectuer au multimètre).
		Circuit défectueux dans le module de commande (circuit d'activation de l'évent).	Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique et remplacer le module de commande.
	3- Erreur du ventilateur de séchage	Connexion défectueuse dans le circuit du ventilateur et/ou circuit ouvert affectant le moteur du ventilateur.	Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique et contrôler les résistances du moteur du ventilateur, et toutes les connexions du circuit du ventilateur. Réparer/remplacer les connexions affectées par des circuits ouverts.
		Circuit défectueux dans le module de commande (circuit d'activation du ventilateur).	Débrancher le lave-vaisselle ou déconnecter la source de courant électrique et remplacer le module de commande.

© 2011. Tous droits réservés.